

11.03. – 13.04.

2025

schrit_tmacher

just dance!



STETS WISSEN WAS SICH BEWEGT IM TANZ

Wir wollen Tanz sichtbarer
und nacherlebbar machen!

Durch zwei- und dreisprachige
Nachtkritiken namhafter Tanzjournalist*
innen, durch Videoimpressionen der Auf-
führungen, die wir in einer Länge von jeweils
drei Minuten stets chronologisch editieren,
und durch Tanzfotografien, die Inhalt und
Bewegung auf den Punkt bringen.

Mit unserem Nachwuchsprogramm
„dance&dare“ versuchen wir uns zudem
an neuen, intermedialen Formen des
Tanzjournalismus, der im digitalen
Zeitalter auch die Zuschauer*innen von
Heute und Morgen zu erreichen vermag.

ALTIJD OP DE HOOGTE VAN ALLES RONDOM DANS

Dans moet zichtbaarder worden
en voor iedereen toegankelijk zijn!

Dit willen we bereiken door nachtkritieken
in twee of drie talen van gerenommeerde
dansjournalisten, door video-impressies
van de voorstellingen die chronologisch
worden bewerkt tot een lengte van drie
minuten en door dansfotografie die de
essentie vastlegt van inhoud en beweging.

Met ons jongerenprogramma
‘dance & dare’ proberen we bovendien
nieuwe, intermediale vormen van
dansjournalistiek te ontwikkelen, waarmee
in dit digitale tijdperk ook het publiek van
vandaag en morgen kan worden bereikt.

TANZwebAachenHeerlen.eu

Eine Plattform von / een platform van TANZweb.org gUG.

 **NRW KULTUR
SCHREIBARIAT
WUPPERTAL**





Inhalt *inhoud*

5 – 6

Vorwort *voorwoord*

8 – 33

Hauptprogramm *hoofdprogramma*

34 – 39

Festival Specials

40 – 47

GENERATION2

48 – 60

Kontextprogramm *contextprogramma*

61 – 65

Movies

66 – 73

Kurse *cursus divers* &
dance workshops

74 – 81

Allgemeine Infos *algemene informatie*



Preisinfo *toegangsprijzen*

Siehe S. 79 – 80
kijk op p. 79 – 80



Einführungen *inleidingen*

4,00 €

Für Freunde von
schritt_tmacher und
PLT gratis.

*Voor vrienden van
schritt_tmacher en
PLT gratis.*

Reservierung erforderlich
Reserveren aanbevolen:
T.: +31(0)45 5716607
www.plt.nl

www.schrittmacherfestival.com



B.Dance

Alte Freunde, neue Freunde 30 Jahre schrit_tmacher just dance!

Das 30. schrit_tmacher Festival präsentiert eine umfangreiche Auswahl an Ensembles aus Kanada, Großbritannien, Frankreich, Taiwan, der Tschechischen Republik, Brasilien, Japan, den Niederlanden, Belgien und Deutschland. Neben Neuentdeckungen werden auch diverse Publikumsbeliebte zu sehen sein – unsere „alten Freunde“. Darüber hinaus haben wir unser Programm in den vergangenen Jahren erweitert, indem wir Kooperationen mit „neuen Freunden“ begonnen haben. Das Resultat können Sie bei Projekten mit der Hochschule für Musik und Tanz Köln | Aachen, der Kinofamilie Stürtz, der Bischöflichen Akademie, Cinedans, Kool Cult und dem SCENAR!O Festival erleben, aber auch bei neuen, multidisziplinären „Festival Specials“ sowie bei spannenden, grenzüberschreitenden Community-Projekten, bei denen u.a. Jordy Dik als Choreograf fungiert. Und wir haben noch mehr neue Freunde gefunden, denn 2025 erweitern wir unser Festival mit dem Theater Aachen und dem Toon Hermans Theater in Sittard um weitere neue Bühnen.

Oude vrienden, nieuwe vrienden 30 jaar schrit_tmacher just dance!

Het 30e schrit_tmacher Festival presenteert een brede selectie aan gezelschappen uit Canada, Groot-Brittannië, Frankrijk, Taiwan, Tsjechië, Brazilië, Japan, Nederland, België en Duitsland. Naast nieuwe ontdekkingen zijn er ook enkele publieksliefelingen te zien; onze 'oude vrienden'. In de afgelopen jaren is ons programma daarnaast uitgebreid door samenwerkingen aan te gaan met 'nieuwe vrienden'. Het resultaat ziet u bij projecten met de Hochschule für Musik und Tanz Köln | Aachen, de Stürtz bioscoopfamilie, de Bischöfliche Akademie, Cinedans, Kool Cult en het SCENAR!O Festival. In nieuwe multidisciplinaire 'festival specials' en in spannende grens-overstijgende community-projecten, zoals met Jordy Dik. En er zijn meer nieuwe vrienden, want in 2025 voegen we met Theater Aachen en het Toon Hermans Theater in Sittard weer nieuwe podia aan ons festival toe.

In Heerlen feiern wir in Koproduktion mit NDT 1 die Festivaleröffnung mit einem neuen Werk von Crystal Pite und Simon McBurney. In Aachen beginnt das Programm mit der Deutschlandpremiere „BACH Reimagined“ der Company James Wilton Dance im Theater Aachen. Weiterhin wird in Aachen als Weltpremiere die speziell für die Fabrik Stahlbau Strang inszenierte Koproduktion mit der Fabien Prioville Dance Company aufgeführt. Und in Eupen feiern wir die 30. Edition u.a. mit einem „Triptychon“. Außerdem können Sie sich in der Euregio auf vier Wochen mit Höhepunkten und innovativen Produktionen aus aller Welt, einem umfangreichen Jugendprogramm, Workshops, Tanzfilmen, Ausstellungen und vielem mehr freuen.

schrit_tmacher entwickelt sich ständig weiter.
Wir blicken zuversichtlich in die Zukunft!

In Heerlen vieren we in coproductie met NDT 1 de festivalopening met nieuw werk van Crystal Pite en Simon McBurney. In Aken gaat het festival van start met de Duitse première van 'BACH Reimagined' van James Wilton Dance in Theater Aken. Daarnaast wordt in Aken de wereldpremière van een speciaal voor de Fabrik Stahlbau Strang geësceneerde coproductie met Fabien Prioville Dance Company uitgevoerd. En in Eupen vieren we de 30e editie o.a. met een 'Triptychon'. Daarna kunt u vier weken lang in de Euregio genieten van hoogtepunten en vernieuwende producties uit de hele wereld, een uitgebreid programma voor de jeugd, workshops, dansfilms, expo's en meer.

schrit_tmacher ontwikkelt zich steeds verder.
We zien de toekomst met vertrouwen tegemoet!

Heinrich Brötz

Beigeordneter für Bildung,
Jugend und Kultur der Stadt Aachen
*Wethouder voor onderwijs,
jeugd en cultuur Aken*

Jordy Clemens

Beigeordneter für Bildung, Kultur,
Kulturerbe und Stadtentwicklung
der Gemeinde Heerlen
*Wethouder Onderwijs, Cultuur,
Erfgoed en Centrumontwikkeling
Gemeente Heerlen*

Rick Takvorian

Festivalleiter *Festivalleider*

Janine Dijkmeijer

Künstlerische Leitung Stichting StEP by StEP
Artistiek leider Stichting StEP by StEP

Roel Funcken

Direktor Stichting StEP by StEP
Directeur Stichting StEP by StEP



Phoenix Dance Theatre



Figures in Extinction

Die Choreografin Crystal Pite kehrt für die 30. schrit_tmacher Ausgabe nach Heerlen zurück. Mit Simon McBurney, künstlerischer Leiter der Theaterkompanie Complicité, kreiert sie für das NDT 1 das interdisziplinäre Stück „Figures in Extinction“. „Figures in Extinction“ besteht aus drei Teilen, wobei jedes Werk eine Reaktion auf das vorherige ist. [1.0] konfrontiert uns mit allem, was auf unserem Planeten stirbt, während [2.0] eine eindringliche Untersuchung unseres Bedürfnisses nach Verbindung in einer geteilten Welt ist. Der dritte und letzte Teil bietet einen Lichtfunken in der Dunkelheit und zeigt uns, wohin wir - kollektiv, spirituell und voller Phantasie - möglicherweise gehen.

Choreograaf Crystal Pite keert voor de 30e editie van schrit_tmacher terug naar Heerlen. Samen met Simon McBurney, artistiek directeur van theatergezelschap Complicité, maakt ze het interdisciplinaire 'Figures in Extinction' voor NDT 1. 'Figures in Extinction' bestaat uit drie delen waarbij elk werk een reactie is op het vorige. Zo confronteert [1.0] ons met alles dat stervende is op onze planeet, terwijl [2.0] een indringend onderzoek is naar onze behoefte aan verbinding in een verdeelde wereld. Het derde en laatste deel biedt een sprankje licht in de duisternis voor waar we – gezamenlijk, spiritueel en vol van verbeelding – mogelijk naartoe gaan.

11.+12.03.

Festivaleröffnung Heerlen
Festivalopening Heerlen

Do do 10.04.2025

NDT project:
Figures in Phases
Siehe S. *kijk op p. 55*

Di di 11.03. +
Mi wo 12.03.2025

20.00, Theater Heerlen /
RABOzaal
~ 130 min. inkl. Pause
incl. pauze

Mo ma 10.03.2025

dance workshop
Siehe S. *kijk op p. 70*



19.00, T&Plounge
Einführung *inleiding* [nl]

Mi wo 12.03.2025

Mit anschließender Diskussion
Inclusief nagesprek
Eintritt frei *gratis* [eng]

Koproduktion mit
in coproductie met
schrit_tmacher Festival



BACH Reimagined

Eine bahnbrechende Tanzperformance aus reiner Energie und atemberaubender Schönheit.

„BACH Reimagined“ ist eine explosive Zusammenarbeit zwischen der britischen Ausnahmekompanie James Wilton Dance und dem kanadischen Cellisten Raphael Weinroth-Browne. Das Werk ist eine Entdeckungsreise durch die Welt Bachs, von der göttlichen Anbetung seiner Kompositionen bis hin zur bahnbrechenden Wissenschaft seines Zeitgenossen Sir Isaac Newton - athletisch und lyrisch zugleich. Dieser Tanz ist ein visuelles und akustisches Fest, bei dem die fließende Körperlichkeit von James Wilton Dance mit den elektrisierenden und pulsierenden Cello-Rhythmen Weinroth-Brownes perfekt harmoniert. Eine wahrhaftig epische Konfrontation von Wildheit und Schönheit.

Een baanbrekende dansvoorstelling van pure energie en adembenemende schoonheid.

'BACH Reimagined' is een explosieve samenwerking tussen het bijzondere Britse gezelschap James Wilton Dance en de Canadese cellist Raphael Weinroth-Browne. Het werk is een ontdekkingsreis door de wereld van Bach, van de aanbidding van God in zijn composities tot de baanbrekende wetenschap van zijn tijdgenoot Sir Isaac Newton - atletisch en lyrisch tegelijk. Deze dans is een visueel en akoestisch feest waarin de vloeiende lichamelijke van James Wilton Dance perfect harmonieert met Weinroth-Browne's elektriserende en pulserende celloritmes. Een epische confrontatie van wildheid en schoonheid.

14.03.

Festivaleröffnung Aachen
Festivalopening Aken

Deutschlandpremiere
Duitse première

Fr vr 14.03.2025
19.30, Theater Aachen Aken



UniVerse: A Dark Crystal Odyssey

Nach „Autobiography“, mit dem die 25. Ausgabe von *schrit_tmacher* eröffnet wurde, kehrt Wayne McGregor nun mit „UniVerse: A Dark Crystal Odyssey“ zurück. Mit dieser schaurig-schönen Koproduktion mit The Royal Ballet und The Jim Henson Company feierte Wayne McGregor letztes Jahr sein eigenes 30-jähriges Jubiläum. Inspiriert von Hensons Kult-Fantasyfilm „The Dark Crystal“, zeigt „UniVerse“ eine von Extremen zerrissene Welt, die sich nach Genesung sehnt: ein moderner Öko-Mythos mit einer mitreißenden digitalen Inszenierung, modernsten Kostümen, ausgeführt von außergewöhnlichen Tänzern*innen.

Na 'Autobiography' waarmee de 25e editie van schrit_tmacher opende, komt Wayne McGregor voor onze 30e editie terug met 'UniVerse: A Dark Crystal Odyssey'. Met deze angstaanjagend mooie coproductie met The Royal Ballet en The Jim Henson Company vierde Wayne McGregor vorig jaar zijn eigen 30-jarige jubileum. Geïnspireerd door Henson's cult fantasyfilm 'The Dark Crystal' verbeeldt 'UniVerse' een door extremen verscheurde aarde, die snakt naar genezing: een moderne eco-mythe met een meeslepemde digitale encenering, geavanceerde kostuums, uitgevoerd door buitengewone dansers.

“A mournful and affecting portrait of a fractured world in desperate need of healing” – The Times



18.03.

Niederländische Premiere
Nederlandse première

Mi wo 19.03.2025

**Tanz in der Stadt
Dansen in de Stad**

Siehe S. *kijk op p.* 66

Di di 18.03.2025

20.00, Theater Heerlen /
RABOzaal

~ 70 min. ohne Pause
zonder pauze

Mo ma 17.03.2025

dance workshop

Siehe S. *kijk op p.* 71



19.00, INGzaal

Einführung *inleiding* [nl]

Mit anschließender Diskus-
sion *Inclusief nagesprek*
Eintritt frei *gratis* [eng]



Myokine

Die kanadische Choreografin und Tänzerin Anne Plamondon ist bekannt für ihren gleitenden, fesselnden und strahlenden Tanzstil und gehört zu den schillerndsten Talenten der Tanzszenen Montréals. Anne war eine wegweisende und prägende Figur der berühmten Québécoiser Kompanie RUBBERBAND, tanzte zudem bei Kidd Pivot (Crystal Pite) und in Werken von u. a. Jiri Kylián, Hans Van Manen und Ohad Naharin. 2018 gründete sie Anne Plamondon Productions. „Myokine“ ist eine hypnotische Choreografie für sieben Tänzer*innen, die den menschlichen Körper als Quelle von Widerstandsfähigkeit, Schönheit und Hoffnung erkundet. „Myokine“ sind Moleküle, die von unseren Muskeln freigesetzt werden, wenn wir uns bewegen. Sie werden auch „Molecules of Hope“ genannt.

De Canadese choreografe en danseres Anne Plamondon staat bekend om haar glijdende, betoverende en stralende dansstijl en is een van de meest oogverblindende talenten in de dansscene van Montréal. Anne was een pionier en toonaangevende figuur in het beroemde Québécoise gezelschap RUBBERBAND en danste verder met Kidd Pivot (Crystal Pite) en in werken van onder andere Jiri Kylián, Hans van Manen en Ohad Naharin. In 2018 richtte ze Anne Plamondon Productions op. 'Myokine' is een hypnotiserende choreografie voor zeven dansers, die het menselijk lichaam onderzoekt als bron van veerkracht, schoonheid en hoop. 'Myokines' zijn moleculen die vrijkomen uit onze spieren wanneer we bewegen. Ze worden ook wel 'Molecules of Hope' genoemd.

20.-23.03.

Europapremière
Europese première

**Do do 20.03. –
So zo 23.03.2025**

20.00, Fabrik Stahlbau
Strang, Aachen Aken
~ 65 min. ohne Pause
zonder pauze

**Sa za 22.03.2025
dance workshop**

Siehe S. *kijk op p.* 71

Mit Unterstützung der
Vertretung der Regierung
von Québec in Berlin
*Met ondersteuning van
de vertegenwoordiging
van de regering van Québec
in Berlijn*



Triptychon - 3 Solotanzstücke

Triptychen sind dreiteilige Gemälde, die als Flügelaltäre ab dem 15. Jahrhundert populär wurden. Beim „Triptychon“ im Alten Schlachthof Eupen entsteht Dreiheit durch die Solotanzstücke der drei Choreografinnen/Tänzerinnen Leïla Ka/Anna Tierney, Loraine Dambermont und Fanny Brouyaux. Nicht metaphysisch, sakral, sondern urban, temporeich, zeitgenössisch, theatral und pragmatisch ist die Ausrichtung ihrer Choreografien. Sei es bei der Sezierung des romantischen Frauenbilds, in der Anleitung zur Selbstverteidigung angesichts einer zunehmend verrohenden Gesellschaft oder im Spannungsfeld zwischen meisterhafter Körperbeherrschung und unkontrollierbaren, spasmischen Bewegungen, die drei Frauen tanzen kompromisslos ihre Botschaft.

Triptieken zijn schilderijen uit drie delen die vanaf de 15e eeuw populair werden als zogeheten vleugelaltaar. Dit zijn de uitklapbare delen achter een altaar. In het drieluik in het Alter Schlachthof in Eupen ontstaat een drie-eenheid door de solodansstukken van de drie choreografen/danseressen Leïla Ka/Anna Tierney, Loraine Dambermont en Fanny Brouyaux. De choreografieën zijn niet metafysisch of heilig, maar urban, snel, hedendaags, theatraal en pragmatisch. Of het nu gaat om het analyseren van het romantische beeld van de vrouw, instructies over zelfverdediging in een steeds verder verruwende samenleving of de spanning tussen meesterlijke lichaamsbeheersing en oncontroleerbare, spastische bewegingen, de drie vrouwen brengen hun boodschap tijdens het dansen compromissloos ten tonele.

22.03.

Festivaleröffnung Eupen
Festivalopening Eupen

Sa za 22.03.2025
20.00, Alter Schlachthof
Eupen, Halle B
~ 65 min. ohne Pause
zonder pauze

Mit anschließender Diskussion
Inclusief nagesprek
Eintritt frei *gratis*

Im Rahmen von
in het kader van
SCENAR!O Festival, Eupen



Zona Franca – Free Zone

Die international gefeierte Choreografin Alice Ripoll präsentiert mit ihrer aus den Favelas von Rio stammenden Kompanie Cie. Suave „Zona Franca“, eine lebhaft politische-poetische Erfahrung, die brasilianische Tanzstile miteinander verbindet. Das Stück erzählt von den Hoffnungen einer enterbten Generation, die sich durch Passinho, Dancinha, Voguing, Samba, Hip-Hop und Urban Dance neu erfinden möchte. Aber „Zona Franca“ geht noch weiter und kombiniert darin Kontakttheater, Theater, innovativen Gesang und Volkstanz. So schafft Ripoll einen Raum, in dem sowohl Darsteller als auch Publikum Freiheit in einer Zeit finden können, in der weltweit dunkle Wolken aufziehen.

De internationaal geprezen choreografe Alice Ripoll presenteert met haar uit de favela's van Rio de Janeiro afkomstige gezelschap Cie. Suave 'Zona Franca' een levendige politieke en poëtische ervaring die Braziliaanse dansstijlen met elkaar verbindt. Het stuk vertelt over de hoop van een onterfde generatie die ernaar verlangt zichzelf opnieuw uit te vinden door middel van passinho, dancinha, voguing, samba, hiphop en urban dance. Maar 'Zona Franca' gaat verder en combineert daarin ook contacttheater, theater, innovatieve zang en volksdansen. Zo creëert Ripoll een ruimte waar zowel performers als publiek vrijheid kunnen vinden, in een tijd waarin overal ter wereld donkere wolken groeien.

26.03.

In Koöperatie mit
in samenwerking met
Explore Festival

Mi wo 26.03.2025
20.00, Theater Kerkrade
~ 75 min. ohne Pause
zonder pauze



19.00, MFzaal
Einführung *inleiding* [nl]

Mit anschließender Diskus-
sion *Inclusief nagesprek*
Eintritt frei *gratis* [eng]



Power Moves – Restage

Fabien Prioville tanzte bei La La La Human Steps (CA) und Philippe Blanchard (S), bevor er 1999 zu Pina Bauschs Tanztheater Wuppertal (D) wechselte. Seit 2006 arbeitet er als freiberuflicher Tänzer und Choreograf. Seine Arbeit dreht sich immer wieder um das Thema „Kreative Körper: Tanz und/als/mit Technik“. Die ursprüngliche Motivation für die Produktion „Power Moves“ entspringt einer Zusammenarbeit mit verschiedenen Hip-Hop-Künstler*innen, vor allem aus dem südostasiatischen Raum. Diese haben ihre eigene Streetdance-Szene aufgebaut, die sich sehr von den Szenen unterscheidet, wie wir sie aus den USA oder Europa kennen.

„Power Moves“ – schnell, virtuos, imposant und magisch.

Fabien Prioville danste bij La La La Human Steps (CA) en Philippe Blanchard (S) voordat hij in 1999 toetrad tot het Tanztheater Wuppertal (D) van Pina Bausch. Sinds 2006 werkt hij als freelance danser en choreograaf. Zijn werk draait altijd om het thema 'creatieve lichamen: dans en/als/met techniek'. De oorspronkelijke motivatie voor de productie 'Power Moves' komt voort uit een samenwerking met verschillende hiphopartiesten, vooral uit Zuidoost-Azië. Deze hebben hun eigen streetdance-scene opgebouwd, die heel anders is dan de scenes die we kennen uit de VS of Europa.

'Power Moves' – snel, virtuoos, indrukwekkend en magisch.

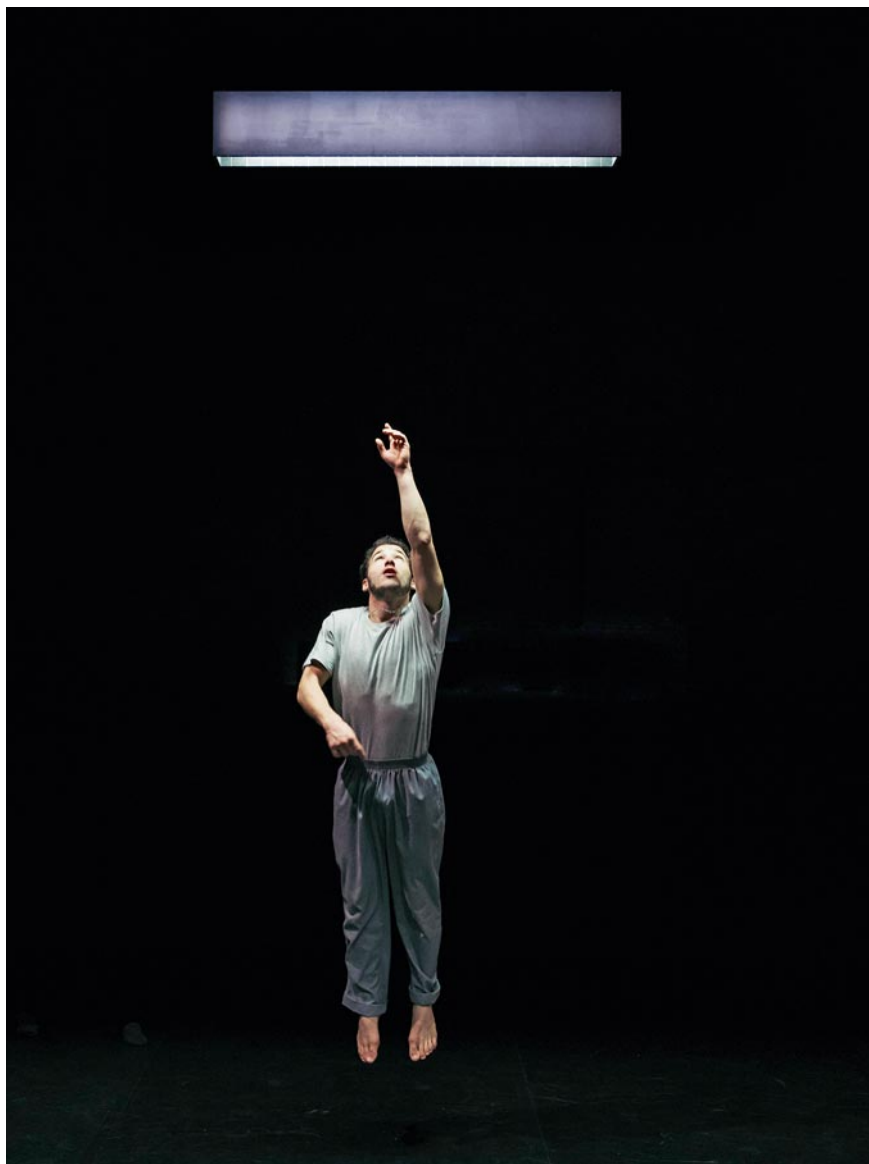
27.-30.03.

Weltpremiere
wereldpremière

**Do do 27.03. –
So zo 30.03.2025**

Do do – Sa za 20.00,
So zo, 20.30, Fabrik Stahl-
bau Strang, Aachen Aken
~ 65 min. ohne Pause
zonder pauze

Koproduktion mit
in coproductie met
schritt_tmacher



DRESS CODE

„Dress Code“ lässt in die Welt des Breakdances eintauchen. Welche Codes signalisieren Zugehörigkeit? Mit technisch anspruchsvollen Bewegungen zeigt das Stück die Stärken und Schwächen der Tänzer*innen und öffnet den Blick auf die psychologischen und physischen Mechanismen dieser Tanzdisziplin. Fünf junge Tänzer*innen sprechen über Selbstverleugnung und die Suche nach Anerkennung. Welche Triebkräfte verbergen sich hinter dem Anspruch, mit aller Kraft tänzerische Virtuosität zu erlangen? Wo kommen Motivation und Halt her, um bis zum Äußersten zu gehen? Die an ein Ritual erinnernde Darstellung seziert die Selbstinszenierung des Breakdance und zeigt sowohl die Belohnungen als auch die Fallstricke, die diese Disziplin bereithält.

‘Dress Code’ dompelt je onder in de wereld van breakdance. Welke codes geven aan dat je erbij hoort? Met technisch veeleisende bewegingen toont het stuk de sterktes en zwaktes van de dansers en opent het een blik op de psychologische en fysieke mechanismen van deze dansdiscipline. Vijf jonge dansers praten over zelfverloochening en de zoektocht naar erkenning. Wat zijn de drijvende krachten achter het streven om uit alle macht dansvirtuositeit te bereiken? Waar haal je de motivatie en steun vandaan om tot het uiterste te gaan? De voorstelling, die doet denken aan een ritueel, ontleedt de zelfenscenering van breakdancen en laat zowel de beloningen als de valkuilen van deze discipline zien.



28.03.

Fr vr 28.03.2025
20.00, Alter Schlachthof,
Halle B, Eupen
~ 50 min. ohne Pause
zonder pauze

Im Rahmen von
in het kader van
SCENAR!O Festival, Eupen



Before we say goodbye

Unter der Leitung des jungen taiwanesischen Choreographen Po-Cheng Tsai - einem der „Shooting Stars“ der asiatischen Tanzwelt - gehört B.Dance seit seiner Gründung 2014 zu den bekanntesten preisgekrönten Tanzkompanien der internationalen Szene. Tsai entwickelte eine einzigartige Tanzsprache, die traditionelle orientalische Mystik und Fantasie mit poetischem ergreifendem Tanztheater verbindet. 2022 sahen wir bei schrit_tmacher in Aachen das außergewöhnliche „Floating Flowers“, inspiriert durch die Feier zum Tag der Geister in Taiwan. Mit „Before we say goodbye“ feiern wir das Leben in einer zarten Zeremonie des Gedenkens und der Erinnerung. Eine visuell beeindruckende Aufführung.

Onder leiding van de jonge Taiwanese choreograaf Po-Cheng Tsai – een van de 'shooting stars' van de Aziatische danswereld – behoort B.Dance sinds de oprichting in 2014 tot de bekendste bekroonde dansgezelschappen in de internationale scene. Tsai ontwikkelde een unieke danstaal die traditionele oriëntaalse mystiek en fantasie verenigt met poëtisch danstheater dat raakt. In 2022 zagen we tijdens schrit_tmacher in Aken het bijzondere 'Floating Flowers', geïnspireerd op de viering van de Dag van de Geesten in Taiwan. Met 'Before we say goodbye' vieren we het leven in een delicate ceremonie van herdenking en herinnering. Een visueel prachtige voorstelling.

02.04.

Mi wo 02.04.2025
20.00, Theater Kerkrade
~ 75 min. ohne Pause
zonder pauze

Di di 01.04.2025
dance workshop
Siehe S. kijk op p. 71



19.00, MFzaal
Einführung *inleiding* [nl]

Mit anschließender Diskussion *Inclusief nagesprek*
Eintritt frei *gratis* [eng]

Mi wo 02.04.2025
Tanz in der Stadt
Dansen in de Stad
Siehe S. kijk op p. 66



The Watcher

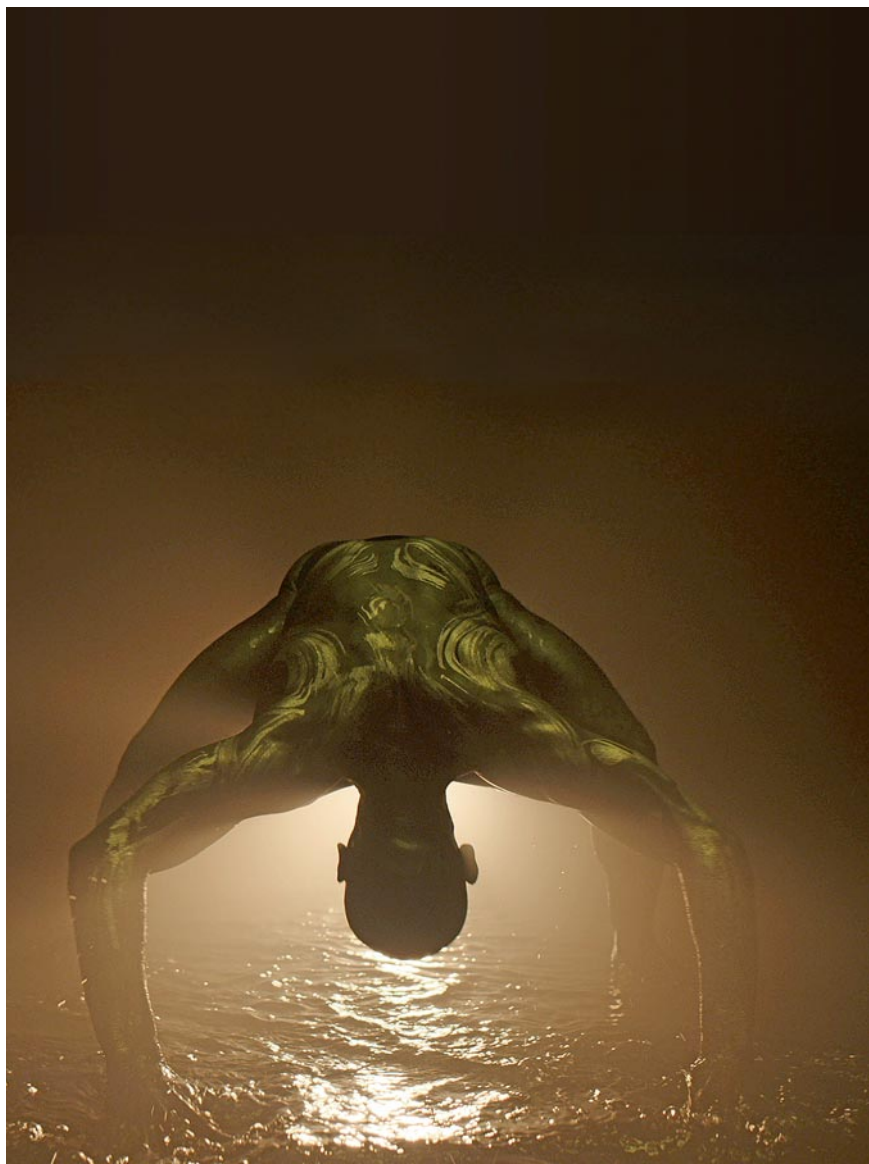
420PEOPLE ist bekannt für ihr spielerisches, mutiges und breites Tanzvokabular. Unter dem Label „Made By Czech“ wurde das Ensemble längst zu einem integralen Bestandteil der internationalen Tanzszene. Die von der Indie-Rockband „Please The Trees“ begleitete Inszenierung „The Watcher“ bringt nun all jene zum Vibrieren, die nach Antworten auf die Frage suchen, wie man in der heutigen beschleunigten Zeit zurechtkommt, in der die modernen Technologien das Wesen des Menschen langsam unterdrücken. Warum können wir ohne Handy nicht mehr existieren? Mit seiner Choreografie feiert Václav Kuneš den menschlichen Körper als die perfekte Technologie, die uns gegeben ist – und die wir in unserem hektischen Leben allzu oft vergessen.

420PEOPLE staat bekend om zijn speelse, gedurfde en brede dansvocabulary. Onder het label 'Made By Czech' is het ensemble allang niet meer weg te denken uit de internationale danswereld. Begeleid door de indierockband 'Please The Trees' brengt de productie 'The Watcher' nu iedereen in beweging die op zoek is naar antwoorden. Antwoorden op de vraag hoe om te gaan met de versnelde tijden van vandaag, waarin moderne technologieën de essentie van de mens langzaam onderdrukken. Waarom kunnen we niet meer leven zonder mobiele telefoon? Met zijn choreografie brengt Václav Kuneš een ode aan het menselijk lichaam als de perfecte technologie die ons is gegeven - en die we maar al te vaak vergeten in ons hectische leven.

03.-06.04.

**Do do 03.04. –
So zo 06.04.2025**
20.30, Fabrik Stahlbau
Strang, Aachen Aken
~ 65 min. ohne Pause
zonder pauze

Sa za 05.04.2025
dance workshop
Siehe S. *kijk op p.* 72



ENOWATE

ENOWATE bedeutet „Wahrheit steht“, die Wahrheit ist eigenständig. Für diese Solo-Performance hat sich der in Kamerun geborene und in London aufgewachsene Tänzer Dickson von einer Reise in das Haus seiner Vorfahren in Kamerun inspirieren lassen. Die Eindrücke münden in eine Wahrheit, die für sich steht und mit außergewöhnlicher Kraft und wunderschönem Tanz aus dem Schatten hervortritt. Dickson gewann mit diesem „kraftvollen, hypnotisierenden, eindringlichen und verstörenden Stück“ den Laurence Olivier Award for Outstanding Achievement in Dance 2023.

ENOWATE betekent 'truth stands', de waarheid staat op zichzelf. Voor deze solo-performance heeft de in Kameroen geboren en in Londen opgegroeide danser Dickson zich laten inspireren door een reis die hij maakte naar zijn voorouderlijk huis in Kameroen. De indrukken komen samen in een waarheid die op zichzelf staat en met buitengewone krachten en prachtige dans uit de schaduw tevoorschijn komt. Dickson won met dit "powerful, mesmerising, haunting, disturbing piece of work" de Laurence Olivier Award voor uitstekende dansprestatie 2023.

08.04.

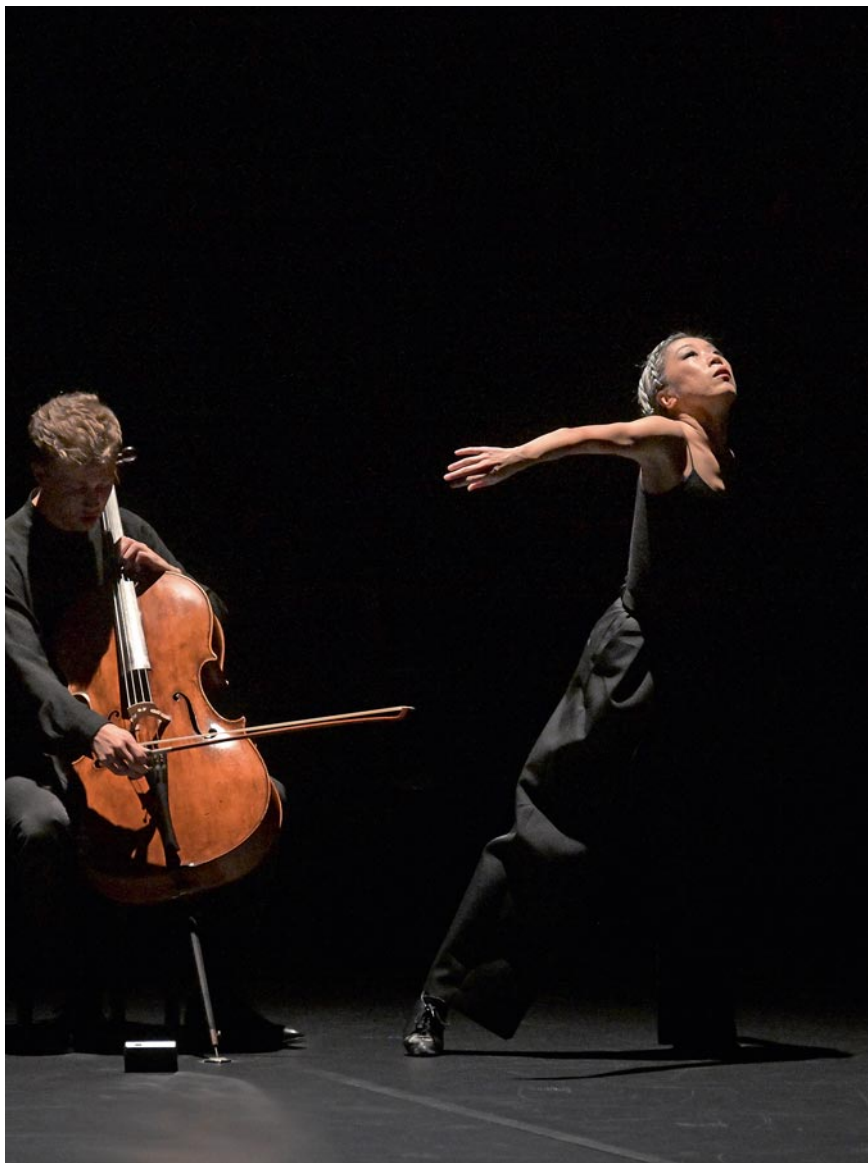
Di di 08.04.2025
20.00, Theater Kerkrade
~ 60 min. ohne Pause
zonder pauze

Mi wo 09.04.2025
dance workshop
Siehe S. kijk op p. 72



19.00, MFzaal
Einführung *inleiding* [nl]

Mit anschließender Diskussion *Inclusief nagesprek*
Eintritt frei *gratis* [eng]



**Saburo Teshigawara, Rihoko Sato
& Jonathan Roozeman JPN/FIN/NL**

mit Live-Musik *met live muziek*

Garden in the Sky

Das Duett „Garden in the Sky“ der Choreographen Saburo Teshigawara und Rihoko Sato entstand in Zusammenarbeit mit dem finnisch-niederländischen Cellisten Jonathan Roozeman: live auf der Bühne, basierend auf Solowerken von Bach, Kodály und Cassadó. Den strengen Cello-Suiten fehlt jede Verbindung zur Realität: das Duett steht nur im Dienst der Musik. Rein und unverfälscht. Teshigawara: „Manchmal spielen wir Tänzer nur mit Musik. Weg von der komplexen Realität und unserem komplizierten Selbst. Nicht um etwas auszudrücken, sondern um selbst Musik zu werden.“

Het duet 'Garden in the Sky' van choreograaf Saburo Teshigawara en Rihoko Sato is gemaakt in samenwerking met de Fins/Nederlandse cellist Jonathan Roozeman; live op het podium, gebaseerd op de solowerken van Bach, Kodály en Cassadó. Op de sobere cellosuites ontbreekt elke connectie met de realiteit; het duet staat volledig in dienst van de muziek. Puur en zuiver. Teshigawara: "We dancers sometimes play purely with music. Away from the complex reality and away from our complicated selves. Not to express, but to become music itself."

Johann Sebastian Bach Cello Suites #2, 5 und/en 6

Gaspar Cassadó Suite for solo Cello

Zoltán Kodály Sonata for solo Cello Op.8

09.04.

Mi wo 09.04.2025

20.00, Theater Heerlen /
RABOzaal

~ 70 min. ohne Pause
zonder pauze

So zo 06.04.2025

Lecture by Tijmen Wehl-
burg & Annette Embrechts

Siehe S. *kijk op p.* 59



19.00, T&Plounge
Einführung *inleiding* [nl]

Mit anschließender Diskus-
sion *Inclusief nagesprek*
Eintritt frei *gratis* [eng]



BELONGING

Zum Festivalabschluss gastiert Phoenix Dance Theatre mit einem explosiven, Freude versprühenden, zweiteiligen Programm der Extraklasse. Gegründet 1981 in Leeds, als erste schwarze Tanzkompanie Großbritanniens, wird Phoenix international gefeiert für ein inspirierendes und kreatives Gesamtwerk, das seit über 40 Jahren den vielfältigen Geist einer multikulturellen Gesellschaft verkörpert. „Cloudburst“ von Choreograf Miguel Altunaga reflektiert die Beziehung des Menschen zu Stamm und Gemeinde, Mythologie und Gottheit, Ritual und Spiritualität. Wie haben die Entscheidungen unserer Ahnen unsere Kultur geformt? „Terms of Agreement“ ist das erste Werk von Marcus Jarrell Willis für Phoenix als künstlerischer Leiter: Es entwirrt die ewige Frage: „Was ist wahre Liebe?“.

Phoenix Dance Theatre sluit het festival af met een explosief, opzwepend tweedelig programma van een klasse apart. Phoenix werd in 1981 in Leeds opgericht als het eerste zwarte dansgezelschap van het Verenigd Koninkrijk en wordt internationaal geroemd om zijn inspirerende en creatieve oeuvre dat al meer dan 40 jaar de diverse geest van een multiculturele samenleving belichaamt. 'Cloudburst' van choreograaf Miguel Altunaga weerspiegelt de relatie tussen de mens en zijn stam en gemeenschap, mythologie en godheid, ritueel en spiritualiteit. Hoe hebben de beslissingen van onze voorouders onze cultuur gevormd? 'Terms of Agreement' is Marcus Jarrell Willis' eerste werk voor Phoenix als artistiek directeur. Het ontrafelt de eeuwige vraag: 'Wat is ware liefde?'

10.-13.04.

**Do do 10.04. –
So zo 13.04.2025**
20.30, Fabrik Stahlbau
Strang, Aachen Aken
~ 90 min. inkl. Pause
incl. pauze

Sa za 12.04.2025
dance workshop
Siehe S. kijk op p. 72

Festival Specials

Sa za 15.03.2025

Kerkrade

Ula Sickle &
Ictus ^{B/CA/PL}

Holding Present

Di di 18.03.2025

Aachen Aken

Trajal Harrell ^{USA/CH}

Judson Church is Ringing
in Harlem (Made-to-Mea-
sure) / Twenty Looks or
Paris is Burning at The
Judson Church (M2M)

Fr vr 28.03.2025

Aachen Aken

Sa za 29.03.2025

Heerlen

DIK Danstheater ^{NL}

Simurgh

The conference of 30 birds

Fr vr 04.04., Sa za 05.04.,

So zo 06.04. +

Fr vr 11.04., Sa za 12.04.,

So so 13.04.2025

Heerlen

Jelena Kostić ^{SRB/NL}

Blind Spot – Heerlen

Di di 08.04.2025

Aachen Aken

Danses sacrées
et profanes

Kammerkonzert
Kamerconcert



Sa za 15.03.2025

19.00, Flexiforum Kerkrade
~ 75 min.

ohne Pause *zonder pauze*

VVK / AK: 15,00 €

Holding Present

Ula Sickle & Ictus B/CA/PL

Mit Live-Musik

Met live muziek

„Holding Present“ der Choreografin Ula Sickle und des modernen Musikensembles Ictus erforscht, wie sich eine kleine, individuelle Geste zu einer ausdrucksstarken, kollektiven Handlung entwickeln kann. Eine Gruppe aus acht Musiker*innen und Tänzer*innen arbeitet langsam und bewusst auf den Moment hin, in dem einzelne Personen zu einer kritischen Masse verschmelzen.

Das Ensemble bedient sich ungewöhnlicher Instrumente wie Schwirrhölzern, Aluminiumrohren, Steinen, Megafonen und einem modularen Synthesizer. Gemeinsam erwecken die Musiker*innen und Tänzer*innen sowohl die Musik als auch die Choreografie zum Leben. „Holding Present“ ist eine Einladung, das Fundament für das Miteinander zu legen.

So zo 16.03.2025

Tanz in der Stadt
Dansen in de Stad

Siehe S. *kijk op p.* 66



Ula Sickle & Ictus

‘Holding Present’ van choreograaf Ula Sickle en het hedendaags muziekgezelschap Ictus onderzoekt hoe een klein, individueel gebaar kan uitgroeien tot een krachtige collectieve daad. Een groep van acht muzikanten en dansers werkt langzaam en bewust naar het moment waarop individuen versmelten tot één kritische massa.

De groep maakt gebruik van ongewone instrumenten, zoals snorreboten, aluminium buizen, stenen, megafons en een modulaire synthesizer. Door samen te werken, wekken de performers zowel muziek als choreografie tot leven. ‘Holding Present’ is een uitnodiging voor het leggen van de fundamenten van samenzijn.



Di di 18.03.2025

19.00, Ludwig Forum

Aachen Aken

~ 60 min.

ohne Pause *zonder pauze*

VVK / AK: 12,00 € – 17,00 €

Judson Church is Ringing in Harlem
(Made-to-Measure) /
Twenty Looks or Paris is Burning at The Judson Church
(M2M)

Trajal Harrell USA/CH

Choreografie: Trajal Harrell,
Performer(s): Trajal Harrell,
Thibault Lac, Ondrej Vidlar,
Kostümdesign *kostuumontwerp*: complexgeometries,
Sounddesign: Trajal Harrell,
Tour Management:
Friederike Kötter

Die Arbeit wurde koproduziert von *Het werk is een coproductie van* Danspace Project für voor Platform 2012: Judson@50, MoMA PS1 (New York); Tanz im August, Hau Hebbel am Ufer (Berlin/*Berlijn*).

Mit „Judson Church is Ringing in Harlem...(M2M)“ (2012) schafft Trajal Harrell ein abendfüllendes Werk für drei Tänzer, das den Formalismus und Minimalismus des Postmodern Dance des Judson Dance Theaters mit der Extravaganz und Performativität des Voguing in der Harlemer Ballroom-Szene verbindet. Durch die Kombination dieser gegensätzlichen Stile positioniert Harrell den Einfluss von Jazz, Funk und Rhythm-and-Blues auf die Improvisation im frühen postmodernen Tanz neu. Ebenso werden ästhetische und soziale Diskurse transformiert, wenn das postmoderne Tanzvokabular des Sitzens und Stehens im Kontext einer Versammlung in der Judson Church in Harlem neu interpretiert wird.

Trajal Harrell

Met 'Judson Church is Ringing in Harlem... (M2M)' (2012) heeft Trajal Harrell een avondvullend werk voor drie dansers gecreëerd dat het formalisme en minimalisme van de postmoderne dans van Judson Dance Theatre verbindt met de extravagantie en performativiteit van voguing in de ballroom-scene van Harlem. Door deze contrasterende stijlen te combineren, repositioneert Harrell de invloed van jazz, funk en rhythm-and-blues op de improvisatie in de vroege postmoderne dans. Bovendien worden esthetische en sociale discourses getransformeerd wanneer het postmoderne dansvocabulaire van zitten en staan opnieuw wordt geïnterpreteerd in de context van een bijeenkomst in de Judson Church in Harlem.

Fr vr 28.03.2025
19.00, Ludwig Forum
Aachen Aken

Sa za 29.03.2025
19.00, Theater Heerlen /
LIMBURGzaal
~ 50 min.
ohne Pause *zonder pauze*
VVK / AK: 9,50 €

Simurgh

The conference of 30 birds

DIK Danstheater NL

mit Live-Musik
met live muziek



DIK Danstheater

Die Kombination aus si (dreißig) und murgh (Vogel) bedeutet dreißig Vögel in einem und greift als Inspiration auf The Conference of Birds (Die Konferenz der Vögel) des persischen Dichters Farid ud-Din Attar aus dem 12. Jahrhundert zurück. Das Gedicht erzählt von dreißig Vögeln, die letztendlich gemeinsam ihre eigenen Stärken finden.

In dieser Choreographie mit Live-Musik arbeiten dreißig diverse Menschen verschiedener Generationen aus den Niederlanden und Deutschland eine Woche lang zusammen, um dabei auch ihre eigenen Stärken zu entdecken und so die Vergangenheit mit dem Hier und Jetzt zu verbinden.

Jordy Dik: „Community Art baut die Barrieren zwischen den Menschen ab“

De combinatie van si (dertig) en murgh (vogel), betekent dertig vogels in één en is geïnspireerd op The conference of Birds van de twaalfde-eeuwse Perzische dichter Farid ud-Din Attar. Het gedicht draait om dertig vogels die uiteindelijk gezamenlijk hun eigen kracht vinden.

In deze choreografie met live muziek werken dertig diverse mensen van verschillende generaties uit Nederland en Duitsland een week lang samen om ook een eigen kracht te ontdekken en daarmee het verleden aan het hier en nu te verbinden. Dit community-art project wordt afgesloten met een eindvoorstelling die zowel in Aken als in Heerlen te zien is.

Jordy Dik: *“Community art haalt de schotten tussen mensen weg.”*

In Zusammenarbeit mit
I.s.m.

Codarts Rotterdam,
Parzival-Schule
und *en* ARTbewegt

Mit anschließender Diskussion
Inclusief nagesprek
Eintritt frei *gratis* [eng]

So zo 06.04.2025
**'A bird named Mansour'
& 'Muses'**

Kurzer Tanz- und
Dokumentarfilm
korte dansfilm en
documentaire
Siehe S. *kijk op p.* 65

Mo ma 07.04.2025
Tanzen in der Stadt
Dansen in de Stad
Siehe S. *kijk op p.* 66



Jelena Kostić

Fr vr 04.04. –

Sa za 05.04. +

Fr vr 11.04. –

Sa za 12.04.2025

13.30 + 16.30

So zo 06.04. +

So zo 13.04.2025

11.00 + 14.00

'Stationshuiskamer'

Hbf station Heerlen

~ 75 min.

ohne Pause zonder pauze

VVK / AK: 12,50 €

Blind Spot – Heerlen

Jelena Kostić SRB/NL

In einer Welt, in der wir von Reisen umflutet werden, schalten wir unsere Wahrnehmung oft ab. In „Blind Spot - Heerlen“ macht die Choreografin Jelena Kostić sichtbar und greifbar, was sich vor unseren Augen befindet. Mit Kopfhörern machen die Besucher von „Blind Spot“ einen Spaziergang entlang besonderer Orte des Heerlener Kulturguts. Bei diesem theatralischen Spaziergang voller Kontraste, der am sehenswerten Maanplein beginnt, treffen Freerunning, Tanz und die einzigartige urbane Architektur Heerlens aufeinander, um den Blick zu öffnen und über menschliches Verhalten nachzudenken.

In een wereld waarin we omringd worden door prikkels, sluiten we onze zintuigen vaak af. In 'Blind Spot – Heerlen' maakt choreograaf Jelena Kostić zichtbaar en voelbaar wat zich voor onze ogen bevindt. Met een koptelefoon op maken bezoekers van 'Blind Spot' een wandeling langs bijzondere plekken uit het Heerlense erfgoed. In deze theatrale wandeling vol contrasten, die start bij het in het oog springende Maanplein, komen freerunning, dans en de unieke stedelijke architectuur van Heerlen samen om de blik te openen en op menselijk gedrag te reflecteren.

I.Z.m. I.s.m.

SCHUNCK Architectuur



Hochschule für Musik und Tanz Köln | Aachen

Di di 08.04.2025

19.00, Hochschule für Musik und Tanz Köln | Aachen, Konzertsaal, Aachen Aken 60 min.

ohne Pause *zonder pauze*

Eintritt frei *gratis*,
Anmeldung nicht erforderlich (freie Platzwahl)
Aanmelden niet verplicht (vrije plaatskeuze)

**Danses sacrées
et profanes**

Kammerkonzert mit Werken für Streichorchester u.a. von Claude Debussy und Edvard Grieg. Es spielen Studierende der HfMT Köln, Standort Aachen. Musikalische Leitung: Raimund Laufen

Kamerconcert met werken voor strijkorkest van onder andere Claude Debussy en Edvard Grieg. Studenten van de HfMT Keulen, locatie Aken, zullen optreden. Muzikale leiding: Raimund Laufen

Eine Zusammenarbeit zwischen der HfMT Köln, Standort Aachen und dem *schrit_tmacher* Festival.

Een samenwerking tussen de HfMT Keulen, locatie Aken en schrit_tmacher Festival.



schrit_tmacher

GENERATION2

schrit_tmacher präsentiert Tanz nicht nur für Erwachsene, sondern auch für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene: die Zuschauer*innen und Tänzer*innen der Zukunft. Unter dem Titel GENERATION2 geht es um die Erlebniswelt bzw. Lebenswelt dieser Zielgruppe. Teil des Programms sind Nachwuchschoreograf*innen, junge Talente auf der Bühne, der schrit_tmacher Familientag und Austauschformate.

schrit_tmacher presenteert niet alleen dans voor volwassenen, maar ook voor kinderen, jongeren en jongvolwassenen: het publiek en de dansers van de toekomst. Onder de titel GENERATION2 ligt de nadruk op de belevings- en leefwereld van deze doelgroep. Op het programma staan aankomende choreografen, jong talent op de Bühne, de schrit_tmacher Jeugdtag en uitwisselingsformats.



just dance!



de Stille

Danscollectief MAN II CO

SALLY Dansgezelschap
Maastricht &
Another Kind of Blue →

Vorstellungen für Kinder und Jugendliche *voorstellingen voor jeugd en jongeren*

Fr vr 14.03.2025

19.00, Theater Heerlen /
LIMBURGzaal
(8+) ~ 60 min.
ohne Pause *zonder pauze*
VVK / AK: 12,50 – 15,00 €

BLOB

SALLY Dansgezelschap
Maastricht & Another
Kind of Blue NL

Spiel die Hauptrolle in
deinem eigenen Tanzspiel.

In „BLOB“ verschmelzen die
virtuelle Tanzwelt der Tanz-
kompanie Another Kind of
Blue und die interaktive
Tanzwelt der SALLY Dansge-
zelschap Maastricht zu
einem Tanzerlebnis der Ex-
traklasse. „BLOB“ eröffnet
eine abenteuerliche Welt,
die mit ... nichts beginnt.
Dann erscheint etwas: ist es
ein Zeichen, ein Ding, ein
Mensch? Das ist BLOB - eine
Einladung, gemeinsam eine
neue, besondere Welt voller
Tanz zu erkunden.

*Speel de hoofdrol in je
eigen dans-game.*

*In 'BLOB' komen de virtuele
danswereld van dansgezel-
schap Another Kind of Blue
en de interactieve danswe-
reld van SALLY Dansgezel-
schap Maastricht samen in
een next level danservaring.
'BLOB' opent een avontuur-
lijke wereld, die begint
met... niets. Dan verschijnt
er iets; is het een teken, een
ding, een mens? Het is BLOB
en die nodigt je uit om
samen een nieuwe, bijzon-
dere wereld vol dans te ver-
kennen.*

Fr vr 14.03.2025

13.00, Theater Heerlen /
LIMBURGzaal

Schulvorstellung
schoolvoorstelling

So zo 16.03.2025

11.00 + 12.30, Theater
Heerlen / LIMBURGzaal
(0,5+) ~ 40 min.
ohne Pause *zonder pauze*
VVK / TK: 9,50 €

Wacht's Even de Stilte NL

Eine wunderbar ruhige
Vorstellung für die Aller-
kleinsten.

Schneeweiße Objekte füllen
die Leere. Tischchen, Ho-
cker, Tür, ein kleines Klavier.
Aber Moment mal... Ist da
jemand? Mit der wunder-
schönen Klaviermusik von
Jeroen van Vliet wird das
Fremde in einer neuen Um-
gebung vertraut. Zwei Per-
sonen verschwinden und
erscheinen in einer unbe-
rührten Landschaft, bis das
Unvermeidliche geschieht:
Sie treffen aufeinander...
Aber wie geht man mit je-
mandem um, der anders ist?





de Stilte

Compagnie Tea Tree

Een heerlijk rustige voorstelling voor de allerkleinsten.

Sneeuwwitte objecten vullen de leegte. Een tafeltje, een krukje, een deur, een kleine piano. Maar wacht 's even... Is hier iemand? Op wunderschone pianomuziek van Jeroen van Vliet wordt het vreemde vertrouwd in een nieuwe omgeving. Twee personages verdwijnen en verschijnen in een ongerept landschap tot het onvermijdelijke gebeurt: ze komen elkaar tegen... Maar hoe ga je om met iemand die anders is?



Danstheater AYA

Mi wo 19.03.2025

19.00, Theater Kerkrade (8+) ~ 60 min.

ohne Pause zonder pauze

VVK / AK: 12,50 – 15,00 €

LOEV

Danstheater AYA NL

Eine Tanz- und Musikvorstellung über die allerersten Gefühle, das erste Werben und „Ich mag dich“-Geständnisse.

Wer mag wen? Das ist in „LOEV“ die Frage. Die Vorstellung spielt sich auf einer Waldlichtung ab. Dieser schöne Ort entpuppt sich als Spielplatz für alle möglichen seltsamen „Vögel“, die alles tun, um ins Blickfeld des anderen zu kommen. Spielend, pfeifend, kreischend und angehend stolzieren sie herum. Wer beeindruckt wen? Und wer imitiert wen?



Een dans- en muziekvoorstelling over allereerste gevoelens, prille hofmakerij en "ik-vind-je-leuk" bekentnissen.

Wie vindt wie leuk? Dat is de vraag in 'LOEV'. De voorstelling speelt zich af op een open plek in het bos. Deze mooie plek blijkt een speelplaats te zijn voor allerlei vreemde 'vogels', die er alles aan doen om bij de ander in het vizier te komen. Al spelend, fluitend, toeterend en pronkend paraderen ze in het rond. Wie maakt indruk op wie? En wie spiegelt wie?

Do do 20.03.2025

10.00 + 13.00

**Schulvorstellingen
schoolvoorstellingen**

So zo 06.04.2025

15.00, Alter Schachthof,
Halle B, Eupen
(2,5+) ~ 40 min.
ohne Pause zonder pauze
VVK / TK: 5,00 – 12,00 €

SEMILLA**Compagnie Tea Tree B**

Una semilla! Ein Samen!

Was für eine Freude, einen Samen zu säen und sich vorzustellen, wie daraus eine Pflanze entsteht. Puh, aber das dauert. Lasst uns mit der Zeit spielen und uns dem Unbekannten anvertrauen. Was pflanzen wir, wo keimt etwas, wo schlägt es Wurzeln? Sara Olmo und Pierre Viatour haben ein zauberhaftes Stück für das jüngste Publikum geschaffen, das mit Tanz und Akrobatik davon erzählt, wie eine Pflanze gegen alle Erwartungen wachsen und eine Idee keimen kann, ohne zu wissen, wo das geschehen wird.

Una semilla! Een zaadje!

Wat een vreugde is het om een zaadje te zaaien en je voor te stellen hoe het uitgroeit tot een plant. Oef, maar dat kost tijd. Laten we spelen met de tijd en ons toevertrouwen aan het onbekende. Wat planten we, waar ontkiemt iets, waar wortelt het? Sara Olmo en

Pierre Viatour hebben een betoverend stuk voor het jongste publiek gemaakt dat dans en acrobatiek gebruikt om het verhaal te vertellen van hoe een plant tegen alle verwachtingen in kan groeien en een idee kan ontkiemen zonder te weten waar dit zal plaatsvinden.

Im Rahmen von
in het kader van
SCENAR!O Festival, Eupen
Unterstützt von
ondersteund door
Theater Starter



Lloydscompany

Sa za 12.04.2025

13.00, Toon Hermans Theater / Laaglandzaal, Sittard
(4+) ~ 60 min.
ohne Pause zonder pauze
VVK / TK: 12,50 €

Klein, klein vogeltje**Lloydscompany NL**

Eine abenteuerliche Vorstellung voller Tricks, Hip-Hop und Breakdance, Akrobatik und Spiel.

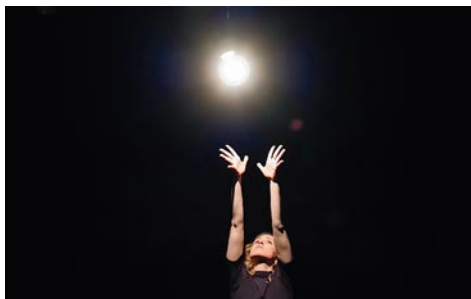
In „Klein, klein vogeltje“ erleben wir das Abenteuer von zwei Brüdern, die im elterlichen Garten zelten. In ihrer reichen Fantasiewelt verwandelt sich der Garten in einen riesigen Wald, in dem die beiden auf Entdeckungsreise gehen und allerlei Abenteuer erleben. Sobald die Nacht anbricht, hören sie seltsame Geräusche. Als sie nachsehen, woher die Geräusche kommen, treffen sie auf einen etwas seltsamen neuen Freund...

Een avontuurlijke voorstelling vol tricks, hiphop- en breakdance, acrobatiek en spel.

In 'Klein, klein vogeltje' volgen we het avontuur van twee broertjes die kamperen in de achtertuin van papa en mama. In hun rijke fantasiewereld verandert de tuin in een enorm bos waarin de broertjes op ontdekkingsreis gaan en allerlei avonturen beleven. Zodra de avond aanbreekt, horen ze vreemde geluiden. Als ze gaan kijken waar de geluiden vandaan komen, ontmoeten ze een ietwat vreemde nieuwe vriend...

Junge Talente

jong talent



Sa za 15.03.2025

20.00, Ludwig Forum
Aachen *Aken*

So zo 16.03.2025

11.00, Ludwig Forum
Aachen *Aken*

Sa za 22.03.2025

20.00, Stadskantoor Heerlen
Zentrale Halle *publiekshal*
~ 60 min.

ohne Pause *zonder pauze*
VVK / AK: 9,50 €

Mit anschließender
Diskussion *Inclusief*
nagesprek [eng]
Eintritt frei *gratis*

Das Format Co-Laboration ist eine Gemeinschaftsproduktion von Via Zuid, ARTbewegt und schrit_tmacher, mit einer Beraterrolle vom Huis voor de Kunsten Limburg.

Het format Co-Lab is een gezamenlijke productie van Via Zuid, ARTbewegt en schrit_tmacher, met een adviserende rol van Huis voor de Kunsten Limburg.

10 Jahre CO-LAB

Im Jahr 2025 werden wir die 10. Ausgabe unseres grenzüberschreitenden Programms junger Talente von Co-Laboration (CO-LAB) feiern. Normalerweise laden wir zu diesem Zweck junge Kulturschaffende aus der Euroregion ein, um während des Festivals eine neue Produktion zu entwickeln. Diesmal jedoch bitten wir die Talente des letzten Jahrzehnts, in einem Videoporträt die Arbeiten zu reflektieren, die sie zuvor bei schrit_tmacher präsentiert haben. Was für Gedanken hatten sie seinerzeit? Wie beurteilen sie diese jetzt, und was bedeutet das für ihre Karriere? Wir bringen danach einige dieser Talente in einer (Live-)Performance zusammen, worin sie zeigen, wo sie heute stehen. Wir werden dies – wie üblich – mit einem neuen Talent von Via Zuid verbinden: Der aus Heerlen stammende Bo Jacobs wird das Ganze komplettieren.

10 jaar CO-LAB

In 2025 vieren we de tiende editie van ons grens-overstijgende talentenprogramma Co-Laboration (CO-LAB). Normaliter nodigen we hiervoor jonge makers uit de Euregio uit om tijdens het festival een nieuwe productie te ontwikkelen. Maar deze keer vragen wij de talenten van de afgelopen tien jaar om in een videoportret te reflecteren op het werk dat zij eerder tijdens schrit_tmacher getoond hebben. Wat waren hun gedachten toen? Hoe kijken zij daar nu tegenaan en wat betekent dat voor hun carrière? Vervolgens brengen we een aantal van deze talenten samen in één (live) voorstelling, waarin zij laten zien waar zij nu staan. Dit verbinden we - als vanouds - aan een nieuw talent van Via Zuid: de uit Heerlen afkomstige Bo Jacobs zal het geheel completeren.

Familiëntag jeugddag



DadoDans | Gaia Gonnelli

So zo 30.03.

Teil des Programms für GENERATION2 ist der schrit_tmacher Familiëntag am Sonntag, dem 30. März 2025. An diesem Tag gibt es Tanzaufführungen für die ganze Familie, Workshops zum Mitmachen und allerlei Aktivitäten im Foyer des Theater Heerlen.

Onderdeel van het programma voor GENERATION2 is de schrit_tmacher Jeugddag op zondag 30 maart 2025 in Theater Heerlen. Deze dag zijn dansvoorstellingen voor het hele gezin te zien, kan meegedaan worden met workshops en is ook in de foyer van alles te beleven.



Cie sQueezz

11.30 + 14.30, Theater Heerlen / INGzaal (1,5+) ~ 40 min. ohne Pause *zonder pauze*
VVK / TK: 9,50 €

STIP IT

Cie sQueezz NL

Ein Fest der Gemeinsamkeit.

Die Lichter gehen aus, Musik setzt ein, und dann fängt dort auf dem Boden... ein Stapel aus Punkten an, sich zu bewegen. Auch Anne-Beth bewegt sich durch den Raum, sie tanzt. Schatten tanzen um sie herum. Aber Moment mal... wer folgt hier eigentlich wem? Elian kriert Bilder aus Licht. Erst vorne und dann immer weiter hinten auf der Bühne. Lassen Sie sich mitreißen... Stapeln,

verschieben, werfen, fangen... Ehe Sie sich versehen, spielen Sie Ihr eigenes Spiel.

Een feest van samenzijn.

De lichten gaan uit, de muziek gaat aan en dan, daar op de vloer... begint een stapel stippen te bewegen. Ook Anne-Beth beweegt door de ruimte, zij danst. Om haar heen dansen schaduwen. Maar wacht eens even... wie volgt wie precies? Elian maakt beelden van licht. Eerst voorop en dan steeds verder naar achter op het toneel. Laat je meevoeren... Stapel, verschuif, gooi en vang... Voor je het weet speel je je eigen spel.



Barrowland Ballet

12.00 + 13.00 + 14.00 +
15.00, Theater Heerlen /
ITHfoyer
(AL) ~ 40 min.
ohne Pause zonder pauze
VVK / TK: 5,00 €

Family Portrait

Barrowland Ballet GB

In der Filminstallation „Family Portrait“ werden Bilder einer Familie in der wunderschönen Landschaft Schottlands mit Tanz kombiniert. Die Kinder sprechen mit Spinnen, stellen Kriegsbezahlung aus Beeren her und entdecken, wie toll es ist, Mama in Baumrinde zu begrabene. Die humorvollen Mutter-Kinder-Erlebnisse geben Ihnen einen Einblick in die Mutterrolle und die Kindheit: unerbittlich, verantwortungsvoll, freudig, ausgeglichen, intim und voller Liebe.

In de filminstallatie 'Family Portrait' komen beelden van een gezin in het schitterende landschap van Schotland samen met dans. De kinderen praten met spinnen, maken oorlogsverf met bessen en ontdekken hoe leuk het is om hun moeder in schors te begraven. Vol humor krijg je door de belevenissen van de moeder en kinderen inzicht in het moederschap en de kindertijd: meedogenloos, verantwoordelijk, vreugdevol, gebalaneerd, intiem en vol liefde.

**Mo ma 31.03 + Di di 01.04 +
Do do 03.04.2025**
10.00 + 13.00
Mi wo 02.04.2025
10.00, Theater Heerlen /
LIMBURGzaal

**DadoDans |
Gaia Gonnelli NL/IT
Schulvorstellungen
schoolvoorstellingen**

13.00, Theater Heerlen /
LIMBURGzaal
(2+) ~ 45 min.
ohne Pause zonder pauze
VVK / TK: 12,00 €

KleuR+

**DadoDans |
Gaia Gonnelli NL/IT**

Ein lebhaftes Tanzerlebnis in einer farbenfrohen Welt. Tropfen, Spritzer, Klecks. Eine Tänzerin bewegt sich durch den Raum. Nicht alleine, sondern mit vielen verschiedenen Farben im Gefolge. Sie huscht, rollt und dreht sich über einen Fußboden aus Papier und hinterlässt rote, blaue, gelbe und grüne Farbspuren. Allmählich entsteht ein farbenfrohes Gemälde, das nicht nur mit Pinseln, Händen und Fingern, sondern unter Einsatz des gesamten Körpers geschaffen wird. Konzept & Choreografie von Gaia Gonnelli mit Musik von Wiebe Gotink.

Spetterende dans door een kleurrijke wereld. Drup, spetter, klets. Een danseres beweegt zich door de ruimte. Niet in haar eentje, maar gevolgd door allerlei kleuren verf. Ze sluipt, rolt en draait over een papieren vloer en laat gekleurde sporen achter in rood, blauw, geel en groen. Langzaam aan ontstaat er een kleurrijk schilderij, niet alleen gemaakt met kwasten, handen en vingers, maar met het hele lichaam. Concept & choreografie door Gaia Gonnelli met muziek van Wiebe Gotink.

13.00 + 15.30, Theater Heerlen / VEBEGOfoyer (6+) ~ 45 min. ohne Pause zonder pauze VVK / TK: 9,50 €

Op een onbewoond Danscollectief MAN || CO NL

Eine Ode an alle anderen Kinder.

In ihrer Vorstellung „Op een onbewoond“ zollt MAN || CO den schüchternen, begeisterten, impulsiven, taktischen oder etwas weniger taktischen inneren Entdeckertribut. Energisch, theatralisch und humorvoll nehmen die Tänzer die Kinder mit auf eine Entdeckungsreise durch eine farbenfrohe Landschaft voller Gewissheit, immenser Zweifel, Lachen und Unbehagen über alle Versionen des eigenen Ichs. Denn wie schafft man es eigentlich, man selbst zu sein?

Een ode aan alle andere kinderen.

In hun voorstelling 'Op een onbewoond' brengt MAN || CO een ode aan de verlegen, enthousiaste, impulsieve, tactische of iets minder tactische innerlijke ontdekkingsreizigers. Energiek, teatraal en vol humor nemen de dansers de kinderen mee op een ontdekkingsreis door een kleurrijk landschap vol zeker weten, immens twijfelen, lachen en ongemak naar alle versies van henzelf. Want jezelf zijn, hoe doe je dat eigenlijk?

Winnaar van de Jonge Zwaan voor meest indrukwekkende jeugdproductie 2024.

14.00, Theater Heerlen / RABOzaal toneel-op-toneel (7+) ~ 55 min. ohne Pause zonder pauze VVK / TK: 12,50 €

Tegenwind de Stille & Artvark Saxophone Quartet NL

Für „Tegenwind“ kreierte Jack Timmermans 13 Skizzen zu ebenso vielen Musikstücken, die auf dem Album „Mother of Thousand“ von Artvark basieren. Diese Musikstücke verbinden sich mit Tanz in einer wechselnden Kulisse aus Glasvorhängen und Stühlen. Die Bühne atmet eine vergangene Zeit und verweist wohl auf Terrassen, Plätze und andere Treffpunkte. Unter Einfluss der Musik treten vier Tänzer*innen in Kontakt: „The answer my friend, is blowin' in the wind.“ - Bob Dylan

Voor 'Tegenwind' maakte Jack Timmermans dertien schetsen op evenveel muziekstukken, gebaseerd op het album 'Mother of Thousand' van Artvark. Deze muziekstukken komen samen met dans in een veranderend decor van glasgordijnen en stoelen. Het podium ademt een voorbije tijd en lijkt te verwijzen naar terrassen, pleinen en andere ontmoetingsplekken. Aangestuurd door de muziek komen vier dansers in aanraking met elkaar: "The answer my friend, is blowin' in the wind." - Bob Dylan



Danscollectief
MAN || CO

Kontextprogramm
contextprogramma



30 Jahre

Wie sich Träume,
Ziele und Taten
verändern

30 jaar

hoe dromen,
doelen en daden
veranderen



FASHIONCLASH

schrit_tmacher zeigt nicht nur internationalen Tanz. Über den Tanz will das Festival auch das Publikum aktiv einbeziehen und aktuelle Produktionen mit erweiternden und vertiefenden Kontextprogrammen in einen historischen, sozialen oder kulturellen Rahmen stellen und so neue Fenster zur Welt öffnen. Für die 30. Ausgabe des Festivals blicken wir gemeinsam mit Kulturschaffenden und Dreißigern aus der Region auf die Auswirkungen des globalen Wandels in den letzten 30 Jahren zurück. Und heute, 30 Jahre später: Wie blicken die Kulturschaffenden von heute auf ihre künstlerischen und persönlichen lebenswichtigen Entscheidungen zurück, als sie um die 30 Jahre alt waren? Wie sieht ihr Verhältnis zu den aktuellen Problemen der Welt aus? Und wie schauen die Dreißiger von heute in die Zukunft? Von Wohnungsnot bis Klimawandel, von Inflation bis Polarisierung und von Kriegsgefahr bis Immigration.

schrit_tmacher toont niet alleen internationale dans. Het festival wil via dans ook publiek actief betrekken en actuele producties met een verbredende en verdiepende contextprogrammering binnen een historisch, sociaal-maatschappelijk of cultureel kader plaatsen en zo nieuwe vensters op de wereld openen. Voor de dertigste festivaal editie kijken we samen met makers en met dertigers uit de regio terug in de tijd naar de impact van de wereldwijde veranderingen in de afgelopen dertig jaar. En naar dertig jaar anno nu: hoe kijken de makers van nu terug op artistieke en levenskeuzes rond hun dertigste? Hoe verhouden zij zich tot huidige wereldproblemen? En hoe kijken de dertigers van nu naar de toekomst? Van woningnood tot klimaatverandering, van inflatie tot polarisatie en van oorlogsdreiging tot immigratie.

- ← A bird named Mansour
Bryndis Brynjolfsdottir
NDT project

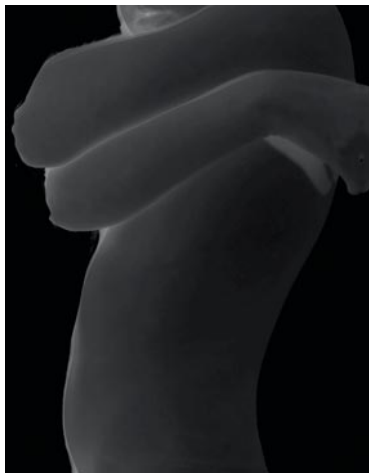
**Di di 11.03. –
So zo 13.04.2025**
Theater Heerlen / foyer
Bei Vorstellungen im
Festivalzeitraum zu sehen
*Random voorstellingen
gedurende de gehele
festivalperiode*
Eintritt frei gratis

Schwarzer Schatten *Zwarte Schaduw*

Bryndis Brynjolfsdottir

Die Fotoausstellung „Schwarzer Schatten“ der Fotografin und ehemaligen Scapino-Tänzerin Bryndis Brynjolfsdottir verweist auf die anhaltenden Auswirkungen der stillgelegten Kohleminen auf die Gemeinschaft, selbst nach mehr als 50 Jahren. Die Zechen waren einst das pulsierende Herz der Gesellschaft und waren eine Quelle des Lebens, der Arbeit und der Verbindung. Wenngleich die Minen verschwunden sind, liegt ihr „Schatten“ wie eine schwarze Ascheschicht über den Stadtvierteln und erinnert stillschweigend an das, was einst das Fundament der lokalen Gemeinschaft war. Dieser „Kohlensstoff“ hat sich mit den Straßen und Gebäuden vermischt, zwar unsichtbar, doch spürbar präsent in den Menschen und der Kultur. Das wirft die Frage auf: Was ist heutzutage das Herzstück dieser Gesellschaft?

De foto-expo 'Zwarte Schaduw' van fotograaf en voormalig Scapino danseres Bryndis Brynjolfsdottir verwijst naar de blijvende impact van de gesloten koolmijnen op de gemeenschap, zelfs na meer dan 50 jaar. De mijnen waren ooit het kloppende hart van de samenleving en vormden een bron van leven, werk en verbondenheid. Hoewel de mijnen zijn verdwenen, blijft hun "schaduw" als een laag zwarte as over de wijken gestrooid, als een stille herinnering aan wat ooit het fundament was van de lokale gemeenschap. Deze "koolstof" heeft zich vermengd met de straten en gebouwen, onzichtbaar maar voelbaar aanwezig in de mensen en de cultuur. Het roept de vraag op: wat vormt vandaag het hart van deze samenleving?



Di di 11.03 –

So zo 13.04.2025

Während der Ladenöffnungszeiten *Gedurende winkelopeningstijden*
Galerie van Dam
(Keller *kelder* Boekhandel van der Velden van Dam),
Promenade Heerlen
Eintritt frei *gratis*

CELLARmovies

“Not your average dance movie theatre”

In Zusammenarbeit mit Cinedans präsentiert schrit_tmacher während des gesamten Festivals eine Ausstellung mit kurzen Tanzfilmen. Lassen Sie sich von den Filmen überraschen, die sich dieses Jahr im Rahmen der 30. Ausgabe auf „DreiBig Jahre: Wie sich Träume, Ziele und Taten verändern“ beziehen. Eine Auswahl an Kurzfilmen und anderen Filmen wird im Ausstellungsraum der Buchhandlung Van der Velden

Van Dam gezeigt, darunter der halbstündige Dokumentarfilm „Street to Stage“, der den Choreographen Dickson Mbi - ebenfalls auf dem Festival zu Gast - dabei begleitet, wie er sein erstes zeitgenössisches Tanzsolo choreographiert und auführt.

In samenwerking met Cinedans presenteert schrit_tmacher tijdens het hele festival een expositie met korte dansfilms. Laat je verrassen door de films, die dit jaar in het kader van de 30ste editie in het teken staan van 'Dertig jaar: hoe dromen, doelen en daden veranderen'. In de expositie van Boekhandel Van der Velden Van Dam is een selectie van shorts en andere films te zien, waaronder de half uur durende documentaire 'Street to Stage' waarin choreograaf Dickson Mbi - ook te gast tijdens het festival - gevolgd wordt terwijl hij zijn eerste hedendaagse danssolo choreografeert en uitvoert.

In Koöperation mit *In samenwerking met* Cinedans und *en* Boekhandel van der Velden van Dam



CELLARmovies

Sa za 15.03 –
So zo 16.03.2025
13.00 – 16.00,
Buurtpunt 't Heitje

Sa sa 29.03 –
So so 30.03.2025
Während der Öffnungszeiten
*Gedurende openings-
tijden*
Sevagram
(Ort tba *locatie ntb*)

Mo ma 07.04 –
Fr vr 11.04.2025
Während der Öffnungszeiten
*Gedurende openings-
tijden*
Stadskantoor Heerlen
Zentrale Halle *publieksshal*
Eintritt frei *gratis*

Aus der Reihe
tanzen
Uit de toon vallen
die innere Landschaft
des Anderen *andermens
innerlijk landschap*

**Bryndis Ragna
Brynjolfsdottir**

Mit einer raffinierten Installation und atemberaubenden Bildern lädt die Fotografin und ehemalige Scapino-Tänzerin Bryndis Brynjolfsdottir Sie dazu ein, in die Seelen von Stadtmitbewohner*innen zu schauen. Im Jahr 2023 suchte sie im Rahmen von schrit_tmacher für "PANORAMA HEERLEN" (nach dem Konzept von Kuratorin Karin Post) das Gespräch mit Bewohner*innen von Heerlen Nord. In diesem Jahr vertieft Bryndis ihr Bürgerprojekt und untersucht, wie die Geschichte der Stadt Ungleichheit und ungleiche Chancen begünstigt hat. „Was sehen wir, wenn wir den/die Andere(n) betrachten? Wie betrachte ich als Außenstehende(r) den/die Andere(n)? Für sie bin ich auch ein(e) Andere(r)! Sehen sie mich also genauso anders an? Und wie betrachten Menschen einander, die einen Lebensraum miteinander teilen: sind sie für einander auch der/die Andere?“

Met een ingenieuze, dynamische installatie en schitterende beelden nodigt fotograaf en voormalig Scapino danseres Bryndis Brynjolfsdottir je uit in de ziel te kijken van stadgenoten. In 2023 ging ze voor 'PANORAMA HEERLEN' (naar concept van curator Karin Post) tijdens schrit_tmacher in gesprek met inwoners van Heerlen Noord. Dit jaar maakt Bryndis een verdiepingsslag van haar community-project, waarin zij onderzoekt hoe de geschiedenis van de stad ongelijkheid en ongelijke kansen in de hand heeft gewerkt. "Wat zien we als we de Ander bekijken? Hoe kijk ik als een buitenstaander naar de Ander? Voor hen ben ik ook een Ander! Kijken zij mij net zo anders aan? En hoe kijken mensen naar elkaar die samen een habitat delen: zijn zij voor elkaar ook de Ander?"

In Koöperation mit *I.s.m.*
De Buurttuin, 't Heitje
und en Sevagram



**Do do 20.03. –
So zo 13.04.2025**
Fabrik Stahlbau Strang /
Foyer, Aachen Aken
Bei Vorstellungen abends
im Festivalzeitraum
zu sehen *gedurende*
het festival te zien
op voorstellingsavonden

PARADE

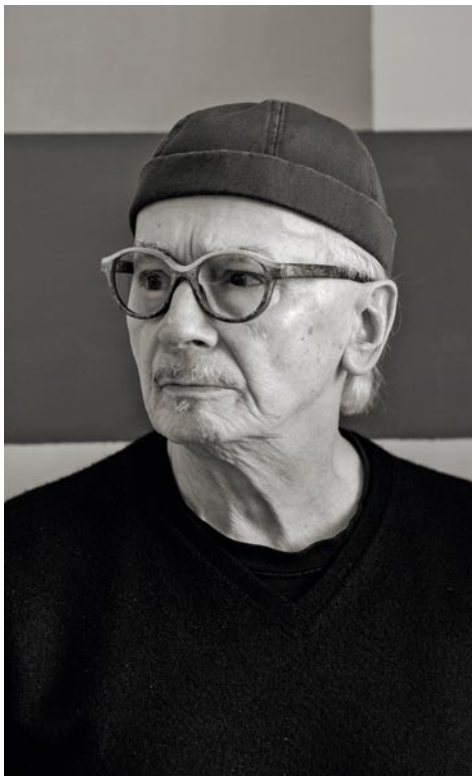
Karl von Monschau

Karl von Monschau wurde 1944 im Spitalchen auf dem Burggelände in Monschau unter seinem bürgerlichen Namen Karl H. Winter als Sohn Aachener Eltern geboren. Er hat seit 1965 eigene Ateliers, wohnt in Aachen und arbeitet seit 2019 im Stolberger Studio. Mitglied im Deutscher Künstlerbund sowie BBK Düsseldorf. Ehrenmitglied, Preisträger und Gründungsinitiator des NAK, Neuer Aachener Kunstverein.

Für *schrit_tmacher* hat er die mehrteilige, 12 Quadratmeter große Arbeit "PARADE, Hommage à Anne Neumann-Schultheis", eigen geschaffen. Dazu gibt es ein 25er Auflagenprojekt.

Karl von Monschau werd in 1944 geboren in het kleine ziekenhuis op het kasteelterrein in Monschau onder zijn officiële naam Karl H. Winter, als zoon van ouders uit Aken. Hij heeft sinds 1965 zijn eigen ateliers, woont in Aken en werkt sinds 2019 in de studio van Stolberg. Hij is lid van de Deutsche Künstlerbund en

*BBK Düsseldorf, erelid, prijswinnaar en medeoprichter van NAK, Neuer Aachener Kunstverein. Voor *schrit_tmacher Festival* creëerde hij het meerdelige, 12 vierkante meter grote werk 'PARADE, Hommage à Anne Neumann-Schultheis'. Daarnaast is er een project in 25 oplagen.*



Karl von Monschau

Fr **vr 21.03.2025**
19.00 – 22.00
Sa **za 22.03** –
So **zo 23.03.2025**
11.00 - 16.00
Savelbergkapel, Heerlen
Eintritt frei *gratis*

Dance as Ritual

**Klasse Apart Projects /
Raenys Martis**

Klasse Apart Projects präsentiert in der Savelbergkapelle ein Programm rund um spirituelle, folkloristische Tanztraditionen aus der Afro-Diaspora. Was verraten uns westafrikanische Trachten und Tanzstile wie Sabar, Djembe und Yoruba, afro-brasilianischer Candomblé, kubanische Los Orishas und Curaçao Tambú, aber auch populäre Stile wie Hip-Hop und Dancehall noch über die Rituale, aus denen sie hervorgegangen sind. Wie können wir Traditionen an die

Nachwelt weitergeben? „Dance As Ritual“ schafft Raum für Entdeckung, Vertiefung und Dialog im Rahmen interdisziplinärer Performances, in denen Tanz auf Live-Percussion, traditionellen Gesang und Poesie trifft. In diesem Zusammenhang organisieren wir Tanzworkshops unter der Leitung von meisterhaften Tänzern*innen aus verschiedenen Gemeinschaften, Vorträge, zeigen wir in Zusammenarbeit mit Cinedans Filme und werden Podiumsdiskussionen über den aktuellen Wert von (Tanz-)Ritualen innerhalb der Diasporagemeinschaften veranstaltet.

Klasse Apart Projects presenteert in de Savelbergkapel een programma rond spirituele, folkloristische danstradities uit de Afro-diaspora. Wat vertellen West-Afrikaanse klederdichten en dansstijlen

zoals de Sabar, Djembe en Yoruba, de Afro-Braziliaanse Candomblé, Cubaanse Los Orishas en Curaçaose Tambú, maar óók populaire stijlen zoals hiphop en dancehall ons nog over de rituelen waar zij uit voortkomen. Hoe kunnen we de tradities doorgeven aan de toekomst? 'Dance As Ritual' maakt ruimte voor ontdekking, verdieping en dialoog aan de hand van interdisciplinaire performances waarin dans samenkomt met live percussie, traditionele zang en poëzie. Hier omheen organiseren we dansworkshops onder leiding van meesterdancers uit diverse gemeenschappen, lezingen, tonen we i.s.m. Cinedans films en zijn er panelgesprekken over de actuele waarde van (dans)rituelen binnen diaspora gemeenschappen.



Do do 10.04.2025

19.00, Cultuurhuis Heerlen
~ 45 min. ohne Pause
zonder pauze
VVK / AK: 9,50 €

Figures in Phases

NDT project

Mit der NDT-Vorstellung „Figures in Extinction“ (siehe S. 9) eröffnen wir eine pädagogische Route, auf der wir junge Menschen über das Erbe Heerlens und über wichtige gesellschaftliche Themen mit der Tanzkunst verbinden. In das Projekt beziehen wir junge Menschen zu folgenden Fragen ein: Wo spürst du die Entfremdung von der Natur? Bei deinen Mitmenschen?

Beim spirituellen Leben oder bei der tieferen Bedeutung unseres Seins? Und wie beeinflusst diese Entfremdung dein alltägliches Leben? Anhand von Tanz und Theater erfahren junge Menschen, wie neue Perspektiven in Bezug auf Probleme entstehen können, die in uns als Menschen Gefühle der Unbedeutendheit und Machtlosigkeit auslösen können. Die Teilnehmenden, Schüler*innen der Sekundarstufe und Jugendliche der beruflichen Sekundarbildung MBO dans (Tanz) und AZC De Vrolijkheid werden unter Anleitung des NDT an einer Abschlusspräsentation arbeiten.

Bij de voorstelling 'Figures in Extinction' van NDT (zie p. 9) verbinden we in een educatief project van NDT jongeren via het Heerlense erfgoed en via grote maatschappelijke thema's aan danskunst. In het project worden jongeren betrokken bij vragen als: Waar voel jij de disconnectie met de natuur? Met je medemens? Met het spirituele leven, of de diepere betekenis van ons bestaan? En hoe beïnvloedt die disconnectie jouw dagelijks leven? Door dans en theater ervaren de jongeren hoe nieuwe perspectieven kunnen ontstaan op problemen die je als mens klein en machteloos kunnen laten voelen. De deelnemers, VO scholieren en jongeren van o.a. MBO dans en AZC De Vrolijkheid, werken onder leiding van NDT aan een eindpresentatie.

In samenwerking met
In samenwerking met
MBO Dans und en
AZC De Vrolijkheid



NDT project

Fr vr 11.04 +
Sa za 12.04.2025
Diverse Zeiten,
diverse tijden
Ort tba, *locatie ntb*
~ 20 min. ohne Pause
zonder pauze
VVK / TK: 9,50 €

Binnenste Buiten

Schweigman&



Schweigman&

Wo endet der eigene Körper und wo beginnt die unermessliche Welt da draußen? Können wir mit den Grenzen spielen? Lassen Sie sich auf eine Entdeckungsreise zwischen dem, was „innen“ und dem, was „außen“ ist, entführen. „Binnenste Buiten“ ist eine immersive und

musikalische Installation für jeweils zwei Personen und für jede(n), der/die sich einer einzigartigen und intimen gemeinsamen Erfahrung hingeben möchte, die mit dem Bewusstsein der Grenzen des eigenen Körpers und des Raums darum spielt.

Waar houdt je lichaam op en waar begint de onmetelijke buitenwereld? Kunnen we spelen met die grenzen? Laat je meevoeren op een ontdekkingsreis tussen wat 'binnen' en wat 'buiten' is. 'Binnenste Buiten' is een immersive en muzikale installatie voor twee personen per keer en voor iedereen die zich wil overgeven aan een unieke en intieme gedeelde ervaring die speelt met het bewustzijn van de grenzen van het eigen lichaam en de ruimte daaromheen.

Bitte beachten *Let op*

Weniger geeignet für Menschen mit Klaustrophobie. Trotzdem raten wir Ihnen, sich selbst dazu herauszufordern, diese Erfahrung zu machen.

Minder geschikt voor mensen met claustrofobie. Maar toch raden we je aan om jezelf uit te dagen om de ervaring aan te gaan.

Saburo Teshigawara
& Rihoko Sato →

Lectures / Talks

Thematisches Programm

30 Jahre:
Wie sich Träume,
Ziele und Taten
verändern

In unserem Programm konzentrieren wir uns in jeder Ausgabe auf ein aktuelles Thema im Tanz. Die 30. Ausgabe unseres Festivals feiern wir unter dem Titel „30 Jahre: Wie sich Träume, Ziele und Taten verändern“. Basierend auf der Arbeit bahnbrechender Tanzinnovatoren beschäftigen wir uns mit der Frage: Wie kann man das Leben feiern, wenn der Boden unter den Füßen im Umbruch ist? schrit_tmacher vereint diese Werke in einem besonderen Programm, das anhand der Kraft des Tanzes die Schmerzpunkte und Potenziale der heutigen Zeit sichtbar macht. Dieses Programm setzt sich aus Einleitungen, Videoporträts (siehe S. 58) und Nachgesprächen mit Macher*innen und (Gast-)Referent*innen zusammen.

Themaprogramma

30 jaar:
*hoe dromen,
doelen en daden
veranderen*

In ons programma focussen wij elke editie via dans op een actueel thema. De 30ste editie van ons festival vieren wij onder de titel 'Dertig jaar: hoe dromen, doelen en daden veranderen'. Aan de hand van het werk van grensverleggende dansvernieuwers buigen wij ons over de vraag: hoe kun je het leven vieren als de grond onder je voeten in beroering is? schrit_tmacher bundelt deze werken in een speciaal programma dat via de kracht van dans de pijnpunten en kansen van de huidige tijd blootlegt. Dit programma bestaat uit inleidingen, videoportretten (zie p. 58) en nagesprekken met makers en (gast)sprekers.

Die Diskussionsrunden [eng] finden unmittelbar im Anschluss an die Vorstellung im Saal unter Leitung der Moderatorin Annette Embrechts statt.

De nagesprekken [eng] vinden direct na de voorstelling in de zaal plaats onder begeleiding van moderator Annette Embrechts.

Thematisches Programm / Themaprogramma

Das thematische Programm umfasst unter anderem *Onderdeel van het thema-programma zijn:*

Mi wo 12.03.2025

Figures in Extinction

NDT 1 NL/CA/GB

Di di 18.03.2025

UniVerse: A Dark Crystal Odyssey

Company Wayne
McGregor GB

Mi wo 26.03.2025

Zona Franca – Free Zone

Alice Ripoll / Cie. Suave BR

Mi wo 02.04.2025

Before we say goodbye

B.Dance ROC

Di di 08.04.2025

ENOWATE

Dickson Mbi Company GB

Mi wo 09.04.2025

Garden in the Sky

Saburo Teshigawara,
Rihoko Sato & Jonathan
Roosman JPN/FIN/NL

Ab vanaf 11.03.2025

online via
schrittmacher
festival.nl
und *en* social
media (NL)
Kostenfrei *gratis*

Videoporträts videoportretten

schrit_tmacher bietet eine spannende Mischung aus allem, was international unter dem Begriff „Tanz“ zu erleben ist. Um dem Publikum die Visionen führender Tanzinnovator*innen näher zu bringen, eröffnen wir zahlreiche Auführungen mit Videoporträts, in denen sich die Macher*innen vorstellen.

schrit_tmacher biedt een spannende mix van alles wat internationaal onder het begrip 'dans' te beleven valt. Om het publiek in te wijden in de visie van toonaangevende dansvernieuwers, openen wij een groot aantal voorstellingen met videoportretten waarin de makers zich voorstellen.

Die Videoporträts sind über den YouTube-Kanal von schrit_tmacher zu sehen.
De videoportretten zijn te zien op het YouTube kanaal van schrit_tmacher
@schrittmacherfestival



Fr vr 04.04.2025

14.00, Toon Hermans Huis
Parkstad

~ 90 min. ohne Pause
zonder pauze

VVK / TK: 5,00 €

PROtalk

Tanz & Gesundheit Dans & Gezondheid

**Annemarie Labinjo-van
der Meulen & Andrew
Peter Greenwood**

Wissenschaftliche Untersuchungen zeigen, dass Musik und Bewegung sehr wichtig für das menschliche Wohlbefinden sind. Auf der Grundlage dieser Erkenntnisse gründete der Choreograf und ehemalige Profiktänzer Andrew Peter Greenwood das Programm Switch2move, um das persönliche Wachstum in geistiger, körperlicher und sozialer Hinsicht zu fördern. Zusammen mit der Verhaltensanalytikerin und ehemaligen Scapino-Tänzerin Annemarie Labinjo-van der Meulen teilt er in diesem PROtalk sein Wissen und seine Erkenntnisse über das Tanzen mit Menschen mit verschiedenen Krankheiten und Leiden.

Wetenschappelijk onderzoek toont aan dat muziek en lichaamsbeweging erg belangrijk zijn voor het welzijn van de mens. Choreograaf en voormalig professioneel danser Andrew Peter Greenwood heeft op basis van deze uitkomsten het programma Switch2move opgericht om persoonlijke groei op mentaal, fysiek en sociaal vlak te stimuleren. Samen met gedragsanalist en voormalig Scapinodanser Annemarie Labinjo-van der Meulen deelt hij in deze PROtalk kennis en inzichten in dansen met mensen met verschillende ziektes en aandoeningen.

Im Rahmen des
*In het kader van het
schritt_macher
Programms für Profis
professionals programma*

Fr vr 04.04. –

So zo 06.04.2025

Tanzkurs *danscursus*
Siehe S. *kijk op p. 68*

So zo 06.04.2025

11.00, SCHUNCK Glaspaleis
~ 90 min. ohne Pause
zonder pauze
VVK / TK: 5,00 €

Garden in the Sky

**Tijmen Wehlburg &
Annette Embrechts**

Erfahren Sie alles über eine der schönsten Kompositionen, die je geschrieben wurden: Bachs Cello-Suiten! Warum hat bei Cellisten diese Musik den Stellenwert einer Bibel? Und warum lassen sich Choreographen davon gerne für Soli oder Duette inspirieren? Eine Suite ist natürlich eine 'Sammlung von Tänzen', doch war es schon längst überholt dazu zu tanzen, als Bach sie zwischen 1717 und 1723 schrieb. Eine Suite war Konzertmusik geworden. Inzwischen suchen erfahrene Choreographen wie Anne Teresa de Keersmaeker und Saburo Teshigawara wieder nach einer wunderbar reinen Antwort in Form von Tanz. Während dieser Master Class führen Sie der Musikhistoriker Tijmen Wehlburg und die Tanzkritikerin Annette Embrechts durch einen „himmlischen Garten“ voller Musik und Tanz!

**Annemarie Labinjo-
van der Meulen &
Andrew Peter
Greenwood**



Kom alles te weten over een van de mooiste composities ooit geschreven: de Cello-suites van Bach! Waarom beschouwen cellisten deze muziek als een soort Bijbel? En waarom laten choreografen zich er graag door inspireren voor solo's of duetten? Een suite is natuurlijk een 'verzameling dansen' maar toen Bach ze schreef tussen 1717 en 1723 was het allang niet meer de bedoeling om erop te dansen. Het was concertmuziek geworden. Inmiddels zoeken ervaren choreografen als Anne Teresa de Keersmaeker en Saburo Teshigawara weer naar een prachtig zuiver antwoord in dans. Tijdens deze masterclass leiden muziekhistoricus Tijmen Wehlburg en dansrecensent Annette Embrechts je rond door een 'hemelse tuin' vol muziek en dans!



Annette Embrechts
Tijmen Wehlburg



Fr vr 11.04.2025
14.00, SCHUNCK Glaspaleis
~ 90 min. ohne Pause
zonder pauze
VVK / TK: 5,00 €

PROtalk:
Prikkels
Schweigman&

Rund um die Installation „Inside Out“ (siehe S. 56) veranstalten wir einen tiefgehenden Reiz-Talk. „Für sehr viele Menschen ist das Thema Reizverarbeitung etwas Persönliches, mit dem sie täglich fertig werden müssen, vor allem jedoch ist es ein soziales Thema.“ Boukje Schweigman. Die Art und Weise, wie Gehirn und Körper Reize verarbeiten, ist von Person zu Person unterschiedlich. Warum ist das so und warum sind so viele Menschen heutzutage überreizt? Schweigman& und verschiedene Experten führen Sie durch die Hintergründe, den Kontext und die Theorie rund um Sinneswahrnehmung, Reizverarbeitung und Neurodiversität. Das ist eine einzigartige Gelegenheit zum Wissens- und Erfahrungsaustausch.



Rondom de installatie 'Binnenste Buiten' (zie p. 56) organiseren we een verdiepende Prikkeltalk. "Het onderwerp prikkelverwerking is voor heel veel mensen iets persoonlijks waar ze dagelijks mee worstelen, maar bovenal is het een maatschappelijke kwestie." Boukje Schweigman. De manier waarop het brein en het lichaam prikkels verwerken verschilt per mens. Hoe komt dat en waarom zijn zoveel mensen tegenwoordig overprikkeld? Schweigman& en diverse deskundigen nemen je mee in de achtergrond, context en theorie rondom zintuiglijke waarneming, prikkelverwerking en neurodiversiteit. Een unieke gelegenheid om kennis en ervaringen uit te wisselen.

In samenwerking met dem
In samenwerking met
Huis voor de Kunsten
Limburg.

Im Rahmen des
In het kader van het
schrit_tmacher
Programms für Profis
professionals programma

Movies

Filmprogramm filmprogramma

Aachen Aken

Capitol

VVK / AK: 14,90 €

(erhältlich ab
verrijgbaar vanaf
01.02.2025)

Infos & Tickets:

www.capitol-aachen.de

In Kooperation mit
In samenwerking met
Kinofamilie Stürtz

Heerlen

Royal Theater

VVK / AK: 9,50 €

Weitere Infos & Tickets

Informatie & Tickets:

plt.nl

filmhuisdespiegel.nl

In Kooperation mit
In samenwerking met
Filmhuis De Spiegel

So zo 16.03.2025

14.00, Royal Theater,
Heerlen

Carmina Burana

Live-Aufnahme

live registratie

NL 2024, Solisten: Alina Tka-
chuk, Bohdan Panchenko und
en Oleksandr Prokopovych
72 min., FSK Kijkwijzer: AL

Eine besondere Aufnahme
von Carl Orffs weltberühm-
tem musikalischen Meister-
werk „Carmina Burana“,
aufgeführt von der mehr als
100-köpfigen Nationaloper
und dem Ballett der
Ukraine. Diese Aufführung
wurde am 16. April 2023 im
Nieuwe Luxor-Theater in
Rotterdam aufgenommen.
Es war ein historischer Auf-
tritt: Zum ersten Mal seit
der russischen Invasion kam
ein Staatsensemble aus der
Ukraine für eine Reihe von
Aufführungen nach Westeu-
ropa. Diese Version von

„Carmina Burana“ wurde
speziell für die Einwohner
von Odessa und mit diesen
geschaffen. Diese kosmopo-
litische Stadt mit ihrer be-
wegten Geschichte hat die
gleiche monumentale und
zeitlose Kraft wie Orffs
überwältigende, manchmal
totalitär anmutende Musik.

*Een bijzondere registratie
van het wereldberoemde
muzikale meesterwerk 'Car-
mina Burana' van Carl Orff,
uitgevoerd door het meer
dan 100 mensen tellende
Nationale Opera en Ballet
van Oekraïne. Deze voor-
stelling werd opgenomen op
16 april 2023 in het Nieuwe
Luxor in Rotterdam. Het was
een historisch optreden:
voor de eerste keer sinds de
Russische invasie kwam een
staatsensemble uit Oe-
kraïne naar West-Europa*

→



Carmina Burana

voor een serie optredens. Deze versie van 'Carmina Burana' werd speciaal voor en met inwoners van Odessa gemaakt. Deze kosmopolitische stad met zijn bewogen geschiedenis heeft eenzelfde monumentale en tijdloze kracht als de overweldigende, soms totalitair klinkende muziek van Orff.

Mi wo 19.03.2025

20.00, Capitol Aachen Aken

2Unbreakable

Dokumentarfilm

Documentaire

D 2024, Regie: Maïke

Conway

94 min., FSK Kijkwijzer: 6



2Unbreakable

Joanna 24, "BGirl Joanna" und Serhat 26, "BBoy Said" verbindet dieselbe Leidenschaft: Breaking. 2024 wird Breaking in Paris olympische Premiere feiern. Joanna und Serhat nutzen die Chance, ihre Kunstform für die Gesellschaft sichtbarer zu machen. Gleichzeitig ist es eine Herausforderung der Breaking Culture und dem Leistungsgedanken in dem System Olympia gerecht zu werden.

Joanna (24), 'BGirl Joanna' en Serhat (26), 'BBoy Said' delen dezelfde passie: breakdance. In 2024 beleeft breakdance zijn Olympische première in Parijs. Joanna en Serhat grijpen de kans om hun kunstvorm zichtbaarder te maken voor het grote publiek. Tegelijkertijd is het een uitdaging om recht te doen aan de breakdancecultuur en het idee van presteren binnen het Olympische systeem.

Do do 20.03.2025

20.00

So zo 30.03.2025

14.00

Royal Theater, Heerlen

Slow

Drama / Liebesfilm

drama / romantiek

LT/ES/DE 2023, Regie: Marija

Kavtaradze, Komponist

componist: Irya Gmeyner,

Martin Hederos

Mit met: Greta Grineviciute,

Kestutis Cicenias, Pijus

Ganusauskas

108 min., FSK Kijkwijzer: 12

Als sich die Tänzerin Elena und der Gebärdensprachdolmetscher Dovydas begegnen, entsteht eine Verbindung, die sie für immer verändern wird. Der Beginn ihrer Beziehung ist eine behutsame Suche nach einer ganz eigenen Art von Intimität, die eine Herausforderung für jedes Klischee birgt. Während Elena die Sinnlichkeit körperlich auslebt und sie intensiv erleben möchte, empfindet Dovydas viel, jedoch keine sexuelle Anziehungskraft. Trotz



Slow

dieses Unterschieds setzen sowohl Elena als auch Dovydas ihre Körper als Schreibgeräte und ihre Bewegungen als Tinte ein, um sich mit der Welt um sie herum und miteinander zu verbinden. Mit diesem Film widersetzt sich Marija Kavtaradze den Erwartungen und einfachen Definitionen über Intimität und tut dies mit bemerkenswerter Behutsamkeit, Subtilität und mit Humor.

Wanneer danseres Elena en tolk gebarentaal Dovydas elkaar ontmoeten, ontstaat er een band die hen voor altijd veranderen zal. Het begin van hun relatie gaat gepaard met een tedere zoektocht naar een eigen soort van intimiteit, die elk stereotype uitdaagt. Waar Elena de sensualiteit fysiek belichaamt en intens wil ervaren; voelt Dovydas veel, maar geen seksuele aantrekkingskracht. Ondanks dat verschil, zetten zowel

Elena als Dovydas, vanuit hun métier, hun lichaam in als pen en diens bewegingen als inkt om zich met deze wereld rondom hen en elkaar te verbinden. Marija Kavtaradze tart met deze film de verwachtingen en eenvoudige definities over intimiteit en doet dat met een opmerkelijke tederheid, subtiliteit en humor.

Mi wo 26.03.2025

20.00, Capitol Aachen Aken

La La Land

Musikfilm / Liebesfilm

Musical / Romantiek

USA 2016, Regie: Damien

Chazelle. Mit *met* Emma

Stone, Ryan Gosling, J.K.

Simmons

Deutsche Synchronisierung

Duits nagesynchroniseerd

128 min., FSK Kijkwijzer: 0

Ausgezeichnet mit 7 Golden Globes und 6 Oscars.

Die leidenschaftliche Schauspielerin Mia (Emma Stone) und der charismatische Jazzmusiker Sebastian (Ryan Gosling) suchen das große Glück in Los Angeles. Sie halten sich mit Nebenjobs über Wasser und nachdem sich ihre Wege zufällig kreuzen, verlieben sie sich Hals über Kopf ineinander. Gemeinsam schiedien sie Pläne für ihre Zukunft auf der Bühne und genießen den Zauber der jungen Liebe in „La La Land“ – der Stadt der Träume. Doch schon bald müssen Mia und Sebastian einsehen, dass sie Opfer bringen müssen um ihren Träumen näher zu kommen. Kann ihre Beziehung diesem Druck standhalten?

Onderscheiden met 7 Golden Globes en 6 Oscars.

De gepassioneerde actrice Mia (Emma Stone) en de charismatische jazzmuzikant Sebastian (Ryan Gosling) zijn in Los Angeles op zoek naar het geluk. Ze houden het hoofd boven water met parttime baantjes en als hun paden elkaar toevallig kruisen, worden ze halsoverkop verliefd. Samen maken ze plannen voor hun toekomst op het podium en genieten ze van de magie van jonge liefde in 'La La Land' - de stad van de dromen. Maar Mia en Sebastian beseffen al snel dat ze offers moeten brengen om dichter bij hun dromen te komen. Kan hun relatie deze druk weerstaan?



La La Land



Flashdance

Mi wo 02.04.2025

20.00, Capitol Aachen Aken

Flashdance

Musikfilm / Drama /
Liebesfilm

musical / drama / romantiek

USA 1983, Regie: Adrian

Lyne. Mit *met* Jennifer

Beals, Kyle T. Heffner, Lilia

Skala, Michael Nouri, Sunny

Johnson

94 min., FSK *Kijkwijzer*: 12

Deutsche Synchronisierung

Duits nagesynchroniseerd

„Flashdance“ erzählt die Geschichte der 18-jährigen Alexandra Owens, die tagsüber als Schweißerin in einem Stahlwerk und nachts als Tänzerin im Club Mawby's arbeitet. Sie träumt von Unabhängigkeit, der großen Liebe und einer Aufnahme im Pittsburgh Conservatory of Dance. Eines Nachts bemerkt Nick Hurley, der Besitzer des

Stahlwerks, Alex, und die beiden kommen sich näher. Als Alex ihn jedoch mit einer anderen Frau sieht, wird sie wütend und zerstört sein Fenster. Später erfährt sie, dass er seine Ex-Ehefrau getroffen hat. Durch ihre Mentorin, die ehemalige Ballerina Hanna Long, fasst Alex den Mut, sich um ein Vortanzen beim Pittsburgh Conservatory zu bewerben. Nick arrangiert das Vortanzen für sie, doch da Alex keine professionelle Tanzausbildung hat, präsentiert sie ihre eigene Choreographie. Wird sie die Juroren überzeugen und ihren Traum verwirklichen?

'Flashdance' vertelt het verhaal van de 18-jarige Alexandra Owens, die overdag als lasser in een staalfabriek werkt en 's nachts als danseres in club Mawby's. Ze droomt van onafhankelijkheid, de grote

liefde en toelating tot de Pittsburgh Conservatory of Dance. Op een avond merkt Nick Hurley, de eigenaar van de staalfabriek, Alex op en de twee worden close. Maar als Alex hem met een andere vrouw ziet, wordt ze boos en slaat ze zijn raam in. Later hoort ze dat hij een ontmoeting met zijn ex-vrouw had. Dankzij haar mentor, voormalig ballerina Hanna Long, verzamelt Alex de moed om auditie te doen aan de Pittsburgh Conservatory. Nick regelt de auditie voor haar, en hoewel Alex geen professionele danstraining heeft, presenteert ze haar eigen choreografie. Zal ze de jury overtuigen en haar droom waarmaken?

So zo 06.04.2025
14.00, Royal Theater,
Heerlen

A bird named Mansour & Muses

Limburger Premiere
Limburgse première

Kurzer Tanzfilm &
Dokumentarfilm *korte
dansfilm & documentaire*
NL/UK 2024, Regie: Jordy
Dik. Mit *met* Holly Brennan,
Timur Dam, Damien de
Hoog, Margriet Jacobs, Yun-
Chi Mai, Igor Memic, Eloy
Cojal Mestre, Matthea Lara
Pedersen, Sabine Van Riel,
Piers Sanders, Rowan van
Sen, Gaetano Signorelli &
Toon Theunissen
Dauer *duur* 60 min
(‘A bird Named Mansour’, ~
15 min. ‘Muses’, ~ 20 min.
Mit anschließender
Diskussion *Inclusief
nagesprek* [eng])
FSK *Kijkwijzer*: AL

Unter anderem ermöglicht
durch das *Mede mogelijk
gemaakt door* Holland
Dance Festival und den en
Fonds Podiumkunsten.

Fr vr 28.03. +
Sa za 29.03.2025
Simurgh
Dik Danstheater (NL)
Siehe S. *kijk op p.* 37

Mo ma 07.04.2025
Tanz in der Stadt
Dansen in de Stad
Siehe S. *kijk op p.* 66

Der emotionale Tanzfilm
„A Bird Named Mansour“
des niederländischen Cho-
reographen Jordy Dik, der in
Zusammenarbeit mit drei-
zehn Tänzern der Compag-
nie Tiuri (NL) und Shechter
II (GB) entstand, ist ein Pro-
test gegen die Liebe und
eine poetische Ode an die
Reise zur Freiheit. „Die
Wahrheit lautet, dass nie-
mand von uns frei sein
kann, solange nicht jeder-
mann frei ist.“ (Maya Ange-
lou). In dem dazugehörigen
Dokumentarfilm „Muses“
begleiten wir fünf Performer
der Compagnie Tiuri, ihre
Tänzer und Muses. Sie fu-
hren für vierzehn Tage nach
London, um mit den Tänzern
des berühmten Shechter II
der Hofesh Shechter Com-
pany zu arbeiten: eine völlig
neue und aufregende Reise
für sie alle ...

„Wer mich wirklich kennen-
lernen will, muss die Men-
schen kennenlernen, die
mein Inneres wie kein ande-
rer anrühren können“, so
Jordy Dik.

*De emotionele dansfilm van
de Nederlandse choreograaf
Jordy Dik 'A Bird Named
Mansour' is gemaakt in sa-
menwerking met dertien
dansers van Compagnie
Tiuri (NL) en Shechter II (GB)
en is een protest tegen de
liefde, een poëtische ode
aan de reis van de vrijheid.
"De waarheid is dat nie-
mand van ons vrij kan zijn
totdat iedereen vrij is."
(Maya Angelou). In de
bijbehorende documentaire
"Muses" volgen we vijf per-
formers van Compagnie
Tiuri, Diks dansers en
muzen. Zij reisden twee
weken naar Londen om te
werken met de dansers van
het gerenommeerde
Shechter II van Hofesh
Shechter Company: een heel
nieuwe en spannende reis
voor hen allemaal...*

*"Om mij echt te leren ken-
nen, moet je de mensen
leren kennen die mijn bin-
nenkant als geen ander
kunnen beroeren," Jordy
Dik.*



Kurse cursus divers

So zo 16.03. –

Mo ma 07.04.2025

Diverse Termine *diverse data*

Jeweils um *telkens om*

13.00 – 14.00,

Eintritt frei *Gratis*

Tanz in der Stadt *Dansen in de Stad*

**Keine Tanzerfahrungen
erforderlich. *Geen
danservaring vereist.***

Tanzen Sie zusammen mit den Künstlern der 30. Ausgabe von *schrit_tmacher!* Während des Festivals tauschen Choreograph*innen und Tänzer*innen verschiedener Compagnien, die während des Festivals zu Gast sind, die Bühne gegen einen besonderen Ort in der Stadt, um eine öffentliche, für alle zugängliche Unterrichtsstunde zu geben. Ganz gleich, ob Sie Anfänger*in oder fortgeschrittener/ne Tänzer*in sind, Sie brauchen keine Tanzerfahrung zu haben! Ziehen Sie bequeme Schuhe an und befolgen Sie die Anweisungen der Choreograph*innen, damit Ihr Nachmittag perfekt beginnt.

Dans mee met de artiesten van de 30ste editie van schrit_tmacher! Gedurende het festival zullen choreografen en dansers van verschillende gezelschappen die te gast zijn tijdens het festival het toneel vervuilen voor een bijzondere locatie in de stad om een openbare les te geven die toegankelijk is voor iedereen. Of je nu een beginner of een gevorderde danser bent, je hebt geen eerdere danservaring nodig! Trek comfortabele schoenen aan en volg de instructies van de choreograaf om je middag goed te beginnen.

So zo 16.03.2025

Ula Sickle & Ictus B/PL/CA
Garten *Tuin* Twee Gezusters,
Heerlen

Mi wo 19.03.2025

**Company Wayne
McGregor GB**
Promenade II, Heerlen

Mi wo 02.04.2025

B.Dance ROC
Markt, Kerkrade

Mo ma 07.04.2025

Jordy Dik NL
Gebrookerplein, Hoensbroek



Fr vr 28.03.2025

14.00 – 15.30, Cultuurhuis Heerlen

Eintritt frei, Reservierung erforderlich *Gratis*.
Reserveren verplicht.

Workshop

Einführung in die Tanz- und Bewegungstherapie introducție in Dans- en Bewegingstherapie

Tanzen und Bewegen sorgt für Freude und Wohlbefinden, ein Gefühl der Verbundenheit mit dem eigenen Körper und den Menschen um uns herum. Studenten und ein Dozent des Bachelor-Studiengangs für Tanz- und Bewegungstherapie (Zuyd Hogeschool Heerlen) laden Sie ein, ihre Methodik kennenzulernen. Während des Workshops bekommen Sie eine Einführung darin, wie die Mechanismen rund um Kontakt und Verbindung funktionieren. Sie werden durch eine Selbsterfahrung geführt, und wir werden auf

die „verkörperte Verbundenheit“ heranzoomen. Der Workshop ist für jedermann zugänglich, auch ohne Tanz-erfahrung.

Dansen en bewegen brengt plezier en welzijn, een gevoel van verbonden zijn met het eigen lijf en de mensen om ons heen. Studenten en een docent van de Bacheloropleiding dans- en bewegingstherapie (Zuyd Hogeschool Heerlen) nodigen je uit om kennis te maken met hun methodiek. Tijdens de workshop maak je kennis met werkingsmechanismen rondom contact en verbinding. Hierin word je meegenomen in een zelfervaring en zoomen we in op 'embodied interconnectedness'. De workshop is toegankelijk voor iedereen, ook als je geen danservaring hebt.



Sa za 29.03.2025

10.00 – 16.00, Cultuurhuis Heerlen

VVK/TK 9,50 € (Inkl. Material und Erfrischungen *incl. materialen en versnapering*)
(8 bis tot 16 Jahre *jaar*)

FASHIONCLASH

Workshop

Fertige Dein eigenes Tanz-Outfit an! *Maak jouw eigen dans feestoutfit!*

PARTY! Dieses Jahr feiert das schrit_tmacher Festival sein 30-jähriges Bestehen und zusammen mit dem Cultuurhuis Heerlen und FASHIONCLASH machen wir bei diesem Workshop eine (Mode-)Party daraus! Wie soll dein Party-Outfit aussehen? Welchen Stoff, welche Farben und Formen würdest du verwenden? Der Workshop bietet euch die Möglichkeit, mit verschiedenen Gestaltungstechniken zu experimentieren. Dabei liegt der Schwerpunkt auf Upcycling. In diesem Workshop, der von Modedesignern von FASHIONCLASH geleitet wird, wirst du aufgefordert, aus deiner Idee ein Outfit zu machen! Erfahrung ist dafür nicht erforderlich!

**Einführung in die Tanz- und Bewegungstherapie
introducție in Dans- en Bewegingstherapie**

FEEST! Dit jaar viert *schrit_tmacher festival haar 30e verjaardag en samen met Cultuurhuis Heerlen en FASHIONCLASH maken we daar bij deze workshop een (mode)feestje van! Hoe ziet jouw feestoutfit eruit?*

Welke stof, kleuren en vormen zou je gebruiken? In de workshop krijg je de mogelijkheid om met verschillende maaktechnieken te experimenteren en staat up-cycling centraal. Tijdens deze workshop, begeleid door modeontwerpers van FASHIONCLASH, word je uitgedaagd om jouw idee om te zetten naar een outfit! Ervaring is niet nodig.

Dieser Workshop wird in Zusammenarbeit mit dem Cultuurhuis Heerlen veranstaltet. Deze workshop is geprogrammeerd i.s.m. Cultuurhuis Heerlen.

Fr vr 04.04. + Sa za 05.04. + So zo 06.04.2025
10.30 – 12.00
(12.00 – 12.30 Ausklang mit Kaffee *napraten met koffie*).
Luciushof, Heerlen
VVK / TK: 25,00 €
(dreitagig voor 3 lessen)

Tanzkurs für jedermann *Danscursus voor iedereen*

Tanzen ist etwas für jedermann. Und zwar in jedem Alter und mit den unterschiedlichsten Hintergründen. In diesen drei Kurs-tagen wird etwas Einzigartiges geschaffen. Machen Sie mit und lassen Sie sich von Musik und Tanz in einer Umgebung mitreißen, in der Spaß, Ausdruck und Verbindung im Mittelpunkt stehen. Alt und jung, erfahren und unerfahren, mit oder ohne körperlicher Einschränkung: Die Unterrichtsstunden wer-

den den Möglichkeiten der TeilnehmerInnen angepasst. Das macht den von Annemarie Labinjo-van der Meulen und Andrew Peter Greenwood geleiteten Kurs wirklich für jedermann zugänglich.

Dans is voor iedereen. Van alle leeftijden en alle achtergronden. In drie cursus-dagen wordt iets unieks gecreëerd, dus doe mee en laat je meevoeren door muziek en dans in een omgeving waar plezier, expressie en verbinding centraal staan. Oud en jong, ervaren en onervaren, met of zonder fysieke uitdaging: de lessen worden aangepast aan de mogelijkheden van de deelnemers. De cursus – gegeven door Annemarie Labinjo en Andrew Greenwood – is daarmee écht toegankelijk voor iedereen.



**Tanzkurs für jedermann
*Danscursus voor iedereen***



Sa za 05.04. –
So zo 06.04.2025
14.30, Bischöfliche
Akademie des Bistums
Aachen Aken

Zwei Tage *Twee dagen*
72,30 € / 57,30 €
Tagungsbeitrag inkl.
Tagungsverpflegung
ohne Übernachtung und
Frühstück *Conferentie-
kosten incl. conferentie-
catering zonder over-
nachting en ontbijt.*

Weitere Infos & Anmeldung
*meer informatie +
aanmelding*
www.bak-ac.de

Seinsweisen Ways Of Being *Manieren van zijn*

Still-Sein, Miteinander-Sein,
Wild-Sein, Verwandelt-Sein.
Die eigenen Körper sind
keine statischen Gebilde,
sondern vielmehr offen, ver-
bunden und mit einem Ei-
gensinn ausgestattet: Pro-
zesse der Veränderung
werden erfahrbar, wenn ein
Sein in ein anderes über-
geht. Der Workshop kreiert
einen Raum, in dem unter-
schiedliche Körperzustände
und Bewegungsqualitäten
erlebt und erforscht werden
können. Das Miteinander-
Tanzen als gemeinschaftli-
che Erfahrung und als

Möglichkeit, die eigenen Be-
wegungsweisen zu erwei-
tern, bildet ein zentrales
Element. Die Performance-
künstlerin, Bewegungsfors-
cherin und Dozentin Dr.
Mareike Buchmann lädt
durch offene Fragestellun-
gen und Aufgaben zu Entde-
ckungsreisen ein.

*Stil zijn, samen zijn, wild
zijn, veranderd zijn. Ons
eigen lichaam is geen stati-
sche entiteit, maar veeleer
open, verbonden en begif-
tigd met een eigen wil:
veranderingsprocessen kun-
nen worden ervaren wan-
neer het ene wezen in het
andere overgaat. De work-
shop creëert een ruimte
waarin verschillende
lichaamstoestanden en be-
wegingskwaliteiten kunnen
worden ervaren en verkend.
Samen dansen als een ge-
meenschappelijke ervaring
en als een kans om de eigen
manier van bewegen uit te
breiden is een centraal ele-
ment. Performancekunste-
naar, bewegingsonderzoe-
ker en docent dr. Mareike
Buchmann nodigt je uit op
een ontdekkingsreis door
middel van open vragen en
opdrachten.*

In Kooperation mit
in samenwerking met
Bischöfliche Akademie des
Bistums Aachen Aken

dance work- shops

Die Workshops können nur bei ausreichender Anmeldung angeboten werden!

De workshops vinden uitsluitend plaats bij voldoende deelname!

Die Workshops in Aachen finden statt in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule (vhs) Aachen.

De workshops in Aken vinden plaats in samenwerking met Volkshochschule (vhs) Aken (hogeschool).

Mo ma 10.03.2025
19.00 – 20.30, Theater
Heerlen, LIMBURGzaal

NDT 1 NL/CA/GB

**Für Fortgeschrittene
Voor gevorderden**

Warm-Up & Erarbeitung von Choreografieauschnitten. Mit einem Mitglied der Kompanie.
Warming-up & bewerking van choreografische fragmenten. Door een medewerker van het gezelschap.

15,00 € Teilnahmegebühr.
Kosten van deelname.

Anmeldung *aanmelden*
www.plt.nl
T.: +31(0)45-5716607



Anne Plamondon



Phoenix Dance Theatre

Mo ma 17.03.2025
19.00 – 20.30, Theater
Heerlen, LIMBURGzaal

Compagnie Wayne McGregor ^{GB}

**Für Anfänger und Fortgeschrittene, keine Tanz-
erfahrung erforderlich.**
Voor beginners en gevorderden, geen danservaring vereist.

Warm-Up & Erarbeitung
von Choreografieaus-
schnitten. Mit einem
Mitglied der Kompanie.
*Warming-up & bewerking
van choreografische
fragmenten. Door een
medewerker van het
gezelschap.*

15,00 € Teilnahmegebühr.
Kosten van deelname.

Anmeldung *aanmelden*
www.plt.nl
T.: +31(0)45-5716607

Sa za 22.03.2025
12.00 – 14.00, vhs Aachen
Aken (hogeschool), Raum
ruimte 233, Peterstr. 21-25,
52062 Aachen

Anne Plamondon ^{QC/CA}

**Für Fortgeschrittene, Tanz-
erfahrung erforderlich.**
*Voor gevorderden,
danservaring vereist.*

Warm-Up & Erarbeitung
von Choreografieaus-
schnitten. Mit einem
Mitglied der Kompanie.
*Warming-up & bewerking
van choreografische
fragmenten. Door een
medewerker van het
gezelschap.*

45,50 € Teilnahmegebühr.
Kosten van deelname.

Anmeldung *aanmelden*
T.: +49 (0)241-4792111,
unter Angabe der Veranstal-
tungs-Nr. o. v. v. *het nummer*:
251-09024

Di di 01.04.2025
19.00 – 20.30, Theater
Kerkrade, MFzaal

B.Dance ^{ROC}

**Für Anfänger und Fort-
geschrittene, keine Tanz-
erfahrung erforderlich.**
Voor beginners en gevorderden, geen danservaring vereist.

Warm-Up & Erarbeitung
von Choreografieaus-
schnitten. Mit einem
Mitglied der Kompanie.
*Warming-up & bewerking
van choreografische
fragmenten. Door een
medewerker van het
gezelschap.*

15,00 € Teilnahmegebühr.
Kosten van deelname.

Anmeldung *aanmelden*
www.plt.nl
T.: +31(0)45-5716607



B.Dance

Compagnie
Wayne McGregor

Sa za 05.04.2025

12.00 – 14.00, vhs Aachen
Aken (hogeschool), Raum
ruimte 233, Peterstr. 21-25,
52062 Aachen

420PEOPLE CZ

**Für Fortgeschrittene, Tanz-
erfahrung erforderlich.**

**Voor gevorderden,
danservaring vereist.**

Warm-Up & Erarbeitung
von Choreografieaus-
schnitten. Mit einem
Mitglied der Kompanie.

*Warming-up & bewerking
van choreografische
fragmenten. Door een
medewerker van het
gezelschap.*

45,50 € Teilnahmegebühr.
Kosten van deelname.

Anmeldung *aanmelden*

T.: +49 (0)241-4792111,
unter Angabe der Veranstal-
tungs-Nr. o.v.v. *het nummer:*
252-09028

Mi wo 09.04.2025

15.00 – 16.30, Theater
Kerkrade, MFzaal

**Dickson Mbi
Company GB**

**Für Anfänger und Fort-
geschrittene, keine Tanz-
erfahrung erforderlich.**

**Voor beginners en gevor-
derden, geen danservaring
vereist.**

Warm-Up & Erarbeitung
von Choreografieaus-
schnitten. Mit einem
Mitglied der Kompanie.

*Warming-up & bewerking
van choreografische
fragmenten. Door een
medewerker van het
gezelschap.*

15,00 € Teilnahmegebühr.
Kosten van deelname.

Anmeldung *aanmelden*

www.plt.nl
T.: +31(0)45-5716607

Sa za 12.04.2025

12.00 – 14.00, vhs Aachen
Aken (hogeschool), Raum
ruimte 233, Peterstr. 21-25,
52062 Aachen

**Phoenix Dance
Theatre GB**

**Für Fortgeschrittene, Tanz-
erfahrung erforderlich.**

**Voor gevorderden,
danservaring vereist.**

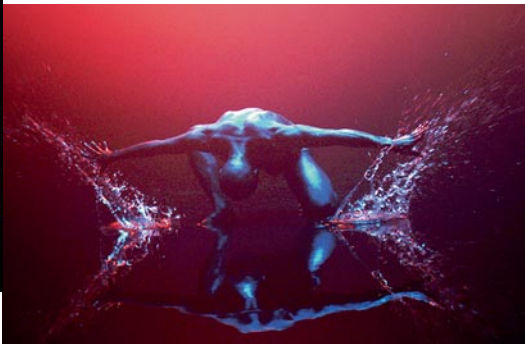
Warm-Up & Erarbeitung
von Choreografieaus-
schnitten. Mit einem
Mitglied der Kompanie.

*Warming-up & bewerking
van choreografische
fragmenten. Door een
medewerker van het
gezelschap.*

45,50 € Teilnahmegebühr.
Kosten van deelname.

Anmeldung *aanmelden*

T.: +49 (0)241-4792111,
unter Angabe der Veranstal-
tungs-Nr. o.v.v. *het nummer:*
251-09030



Kombi-Ticket *combinatieticket*

Workshopteilnahme & Ticket zur Abendvorstellung
Deelname aan workshop en ticket voorstelling

Aachen Aken

Das Kombi-Ticket Aachen ist limitiert und ausschließlich über die vhs Aachen unter Angabe der Veranstaltungsnummer bis zum 16.02.2025 zu buchen.

Het combi-ticket Aken is beperkt beschikbaar, uitsluitend via vhs (hogeschool) Aken o.v.v. het activiteitennummer en uiterlijk tot 16.02.2025 te bestellen.

Heerlen / Kerkrade

Workshopteilnehmer*innen in Heerlen und Kerkrade erhalten vergünstigte Preise für die Vorstellung der betreffenden Kompanie.
Deelnemers aan de workshops in Heerlen en Kerkrade kunnen tegen gereduceerd tarief de voorstelling bijwonen van het betreffende gezelschap.

Aachen Aken

Anmeldung *Aanmelding via*
T.: +49 (0)241 4792111

Anne Plamondon QC/CA
Workshop: Sa za 22.03. +
Vorstellung *voorstelling*:
Sa za 22.03.2025
Kombiticket *combi-ticket*
Workshop &
Vorstellung *voorstelling*
68,50 €
Veranstaltungs-Nr.
activiteitenummer
251-09025

420PEOPLE CZ
Workshop: Sa za 05.04. +
Vorstellung *voorstelling*: Sa
za 05.04.2025
Kombiticket *combi-ticket*
Workshop &
Vorstellung *voorstelling*
68,50 €
Veranstaltungs-Nr.
activiteitenummer
251-09029

Phoenix Dance Theatre GB
Workshop: Sa za 12.04. +
Vorstellung *voorstelling*: Sa
za 12.04.2025
Workshop &
Vorstellung *voorstelling*
68,50 €
Veranstaltungs-Nr.
activiteitenummer
251-09031

Heerlen / Kerkrade

Anmeldung *Aanmelding via*
PLT
T.: +31 (0)45 5716607

NDT 1 NL
Workshop: Mo ma 10.03. +
Vorstellung *voorstelling*:
Di di 11.03.2025 oder/of Mi
wo 12.03.2025
Kombiticket *combi-ticket*
Workshop &
Vorstellung *voorstelling*
40,00 € (Rang 1)

**Compagnie Wayne
McGregor GB**
Workshop: Mo ma 17.03. +
Vorstellung *voorstelling*:
Di di 18.03.2025
Kombiticket *combi-ticket*
Workshop &
Vorstellung *voorstelling*
38,00 € (Rang 1)

B.Dance ROC
Workshop: Di di 01.04. +
Vorstellung *voorstelling*:
Mi wo 02.04.2025
Kombiticket *combi-ticket*
Workshop &
Vorstellung *voorstelling*
34,50 € (Rang 1)

Dickson Mbi Company GB
Workshop: Mi wo 09.04. +
Vorstellung *voorstelling*:
Di di 08.04.2025
Kombiticket *combi-ticket*
Workshop &
Vorstellung *voorstelling*
30,00 € (Rang 1)

Allgemeine Infos *algemene informatie*

**www.schrittmacher
festival.com**

Facebook:
schrittmacher Dance
Festival Aachen – just dance
schrit_tmacherNL
aachenmachtkultur

Instagram:
@schrittmacher_festival
@aachenmachtkultur

T. +49 (0)241 432-4940,
-4942, -4943, -4944, -4947
Kulturbetrieb der
Stadt Aachen / Veranstal-
tungsmanagement

GENERATION2

Facebook:
Schrit_tmacher Festival –
GENERATION2

Instagram
@schrit_tmacher.
generation2

Spielorte *locaties*

Aachen Aken

Fabrik Stahlbau Strang
Philipsstraße 2
D-52068 Aachen /
Rothe Erde

**Bischöfliche Akademie
des Bistums Aachen**
Leonhardstraße 18-20
D-52064 Aachen
T.: +49 (0)241 479960
www.bak-ac.de

Capitol Aachen
Seilgraben 8
D-52062 Aachen
T.: +49 (0)241 4131829
www.capitol-aachen.de

**Hochschule für Musik
und Tanz Köln | Aachen**
Theaterplatz 16
D-52062 Aachen
T.: +49 (0)221 28380-0
www.hfmt-koeln.de

Ludwig Forum Aachen
Jülicher Str. 97-109
D-52070 Aachen
T.: +49 (0)241 1807-104
www.ludwigforum.de

Theater Aachen
Theaterplatz 1
D-52062 Aachen,
T.: +49 (0)241 4784244
www.theateraachen.de

vhs Aachen
Peterstraße 21-25
D-52062 Aachen
T.: +49 (0)241 4792111
www.vhs-aachen.de

Eupen

**Kulturzentrum
Alter Schlachthof / Eupen**
Rotenbergplatz 17
B-4700 Eupen
T. +32 (0)87 594620
www.alter-schlachthof.be



75 Heerlen + Kerkrade + Sittard

PLT

Theater Heerlen +
Theater Kerkrade +
Toon Hermans Theater
Sittard

www.plt.nl

Kasse & Information
kassa & informatie
Während der Öffnungszeiten
tijdens openingsuren

Theater Heerlen
T.: +31 (0)45 5716607

Theater Heerlen

Burgemeester van
Grunsvenplein 145
NL-6411 AS Heerlen

Mo *ma* – Fr *vr*

11.00 – 17.00

Sa *za* 11.00 – 14.00

Theater Kerkrade

Theaterplein 30
NL-6461 DR Kerkrade

Mo *ma* 13.00 – 18.00

Di + Mi 10.00 – 13.00 +

di + wo 13.30 – 18.00

Do + Fr 10.00 – 13.00 +

do + vr 13.30 – 21.00

Sa *za* 10.00 – 13.00 +

13.30 – 17.00

Toon Hermans Theater Sittard

Mgr. Claessensstraat 2
NL-6131 AJ Sittard

Mo *ma* – Fr *vr*

10.00 – 15.00

Boekhandel van der Velden van Dam

Promenade 153-155
NL-6411 JE Heerlen

www.bvvvd.nl

Cultuurhuis Heerlen

Sittarderweg 145
NL-6412 CD Heerlen

www.cultuurhuisheerlen.nl

Buurtpunt 't Heitje

Anjelierstraat 48a
NL-6414 EW Heerlen

Royal Theater

Stationsplein 5
NL-6411 NE Heerlen

T.: +31 (0)45 518178
www.filmhuisdespiegel.nl

Flexiforum Kerkrade

Spekhofstraat 15
NL-6466 LZ Kerkrade

Luciushof

Putgraaf 3
NL-6411 GT Heerlen

SCHUNCK

Bongerd 18
NL-6411 JM Heerlen

T.: +31 (0)45 5772200
www.schunck.nl

Savelbergkapel

Gasthuisstraat 4,
NL-6411 KE Heerlen

Stadskantoor Heerlen

Geleenstraat 25
NL-6411 HP Heerlen

Stationshuiskamer Heerlen

Stationsplein 54
NL-6411 NE Heerlen

Toon Hermans Huis Parkstad

Wilhelminaplein 24
NL-6411 KW Heerlen
T.: +31 (0)45 5427788
www.toonhermanshuis
parkstad.nl

De Twee Gezusters

Putgraaf 3
NL-6411 GT Heerlen

Rollstuhl- plátze rolstoel- plaatsen

Aachen Aken

Fabrik Stahlbau Strang

Rollstuhlfahrer*innen (sowie deren Begleitperson – Nachweis über Merkmal B im gültigen Ausweis) können Tickets ausschließlich telefonisch über die kostenlose ADticket-Hotline T.: +49 (0)69 90283986 (06.00 – 22.00) erwerben.

Es ist eine begrenzte Anzahl an Rollstuhlplätzen verfügbar.

Rolstoelplaatsen (en plaatsen voor begeleiders - bewijs van kenmerk B in de geldige ID) zijn alleen te boeken via de gratis ADticket-Hotline
T.: +49 (0)69 90283986 (06.00 – 22.00).

Een beperkt aantal rolstoelplekken is beschikbaar.

Theater Aachen Aken

Im Theater Aachen ist eine begrenzte Anzahl von Rollstuhlplätzen verfügbar. Rollstuhlfahrer*innen sowie deren Begleitperson (Nachweis über Merkmal B im gültigen Ausweis) können Tickets ausschließlich telefonisch über die Theaterkasse unter T.: +49 (0)241 4784 244 erwerben.

Er is een beperkt aantal rolstoelplaatsen beschikbaar in Theater Aken. Rolstoelgebruikers en hun begeleider (bewijs van functie B in het geldige identiteitsbewijs) kunnen alleen telefonisch kaarten kopen bij de theaterkasse via
T.: +49 (0)241 4784 244.

Eupen

Die Halle in Eupen ist barrierefrei.

De zaal in Eupen is rolstoeltoegankelijk.

Bitte melden Sie sich telefonisch an *Graag vooraf aanmelden* via T. +32(0)87 594 620

Heerlen + Kerkrade + Sittard

Es ist eine begrenzte Anzahl an Rollstuhlplätzen verfügbar. Wenn Sie einen Rollstuhlplatz in Anspruch nehmen möchten, können Sie diesen ausschließlich telefonisch oder vor Ort im Theater reservieren. Bitte geben Sie dabei auch die Maße Ihres Rollstuhls an.

Een beperkt aantal rolstoelplekken is beschikbaar. Wilt u gebruik maken van de rolstoelplaatsen, dan kunt u deze uitsluitend via telefoon of direct aan de balies van het theater reserveren met opgave van de maten van uw rolstoel.

Maximal zulässige Maße
Maximale maten

RABOzaal / Theater Heerlen

Rang 1 L x B: 90 x 70

Rang 2 L x B x H:
80 x 70 x 125

Rang 3 L x B: 120 x 80

LIMBURGzaal / Theater Heerlen (wegen der Tür *vanwege deur naar bordes*)
L x B: 140 x 88

Theater Kerkrade
L x B: 125 x 90

Toon Hermans Theater Sittard (Laaglandzaal)
L x B: 200 x 200



Tickets kaarten

Ermäßigung

Ermäßigung über ADticket (online / telefonisch / an den VVK-Stellen) erhalten: Schüler*innen, Student*innen, Auszubildende, Aachen- & Ehrenamtspass-Inhaber*innen sowie Schwerbehinderte und (bei Merkmal B) deren Begleitung bei Vorlage eines gültigen Ausweises.

Kortingen

Via ADticket (online / telefonisch / bij de voorverkoopadressen) zijn er kortingen verkrijgbaar voor: scholieren, studenten, Aken- en ereshouders alsook mensen met een ernstige beperking en (met kenmerk B) hun begeleiders op vertoon van een geldig identiteitsbewijs.

VVK | Vorverkauf voorverkoop

ab vanaf
16.12.2024
11.00

Hauptprogramm hoofdprogramma + GENERATION2

Tickets für Tanzvorstellungen des Hauptprogramms (Theater Heerlen – RABO-zaal – und Theater Kerkrade / Fabrik Stahlbau Strang) sowie für das GENERATION2 Programm (Aachen, Theater Heerlen, Theater Kerkrade und Toon Hermans Theater Sittard) können über ADticket und das Theater Heerlen + Theater Kerkrade + Toon Hermans Theater, gekauft werden. Ausnahmen werden angegeben.

U kunt voor zowel de dansvoorstellingen uit het hoofdprogramma (Theater Heerlen – RABOzaal – en Theater Kerkrade / Fabrik Stahlbau Strang) als voor het GENERATION2 programma (Aken, Theater Heerlen, Theater Kerkrade en Toon Hermans Theater Sittard) via ADticket als Theater Heerlen + Theater Kerkrade + Toon Hermans Theater, via PLT kaarten kopen! Uitzonderingen zijn aangegeven.

Vorverkauf voorverkoop

VVK online über via
www.schrittmacher
festival.com
www.adticket.de
www.plt.nl

über die Kasse des
via de kassa van
Theater Heerlen +
Theater Kerkrade +
Toon Hermans Theater
Sittard

sowie über die kostenlose
alsook via de gratis
ADticket-Hotline,
(06.00 – 22.00)
T.: +49 (0)69 90283986

VVK-Stellen in Aachen voorverkoopadressen in Aken

Mediahuis Aachen GmbH
Dresdener Str. 3
D-52068 Aachen Aken
Buchhandlung am Markt
Trierer Str. 788
D-52078 Aachen-Brand
Aken-Brand

Weitere VVK-Stellen verdere voorverkoop- adressen:

shop.reservix.de/
vorverkaufsstellen



Kulturzentrum**Alter Schlachthof Eupen**

www.alter-schlachthof.be

Tickets für Veranstaltungen im Kulturzentrum Alter Schlachthof sind online sowie im Büro des Alten Schlachthofs erhältlich.

Tickets voor voorstellingen in het Kulturzentrum Alter Schlachthof zijn online verkrijgbaar en bij het kantoor van de Alter Schlachthof,

Rotenbergplatz 19

B-4700 Eupen

Mo ma – Fr vr

09.00 – 12.30

13.30 – 16.00

Ludwig Forum Aachen**Aken**

Tickets für die Veranstaltungen im Ludwig Forum Aachen sind erhältlich über ADticket sowie über die Kasse des Ludwig Forum Aachen.

Tickets voor voorstellingen in het Ludwig Forum Aken zijn verkrijgbaar via ADticket en bij de kassa van het Ludwig Forum Aken.

Di di – So zo

10.00 – 17.00

Do do 10.00 – 20.00

Mo ma geschlossen
gesloten

Theater Aachen Aken

Tickets für die Eröffnungsveranstaltung im Theater Aachen sind online unter www.theateraachen.de über Reservix, unter theaterkasse@mail.aachen.de sowie an der Kasse des Theater Aachen erhältlich.

Kaarten voor de festivalopening in Theater Aken zijn online verkrijgbaar op www.theateraachen.de via Reservix, via theaterkasse@mail.aachen.de en aan de kassa van Theater Aken.

Di di – Fr vr

11.00 - 18.00

Sa za 10.00 – 14.00

Mo ma geschlossen
gesloten

Restkarten restkaarten

Etwaige Restkartenkontingente aus Rückläufen für die Veranstaltungen in Aachen werden kurzfristig, wenige Tage vor der jeweiligen Veranstaltung über www.adticket.de freigeschaltet. Restkarten für ausverkaufte Veranstaltungen in Aachen können ggf. über ein Restkontingent über www.plt.nl oder an den Theaterkassen in Heerlen / Kerkrade / Sittard erworben werden.

Restkarten für ausverkaufte Veranstaltungen in Heerlen / Kerkrade / Sittard, können ggf. über ein Restkontingent über www.adticket.de erworben werden.

Toegangskarten die eventueel terugkomen voor de voorstellingen in Aken, worden telkens op korte termijn, enkele dagen voor de desbetreffende voorstelling, weer beschikbaar gesteld via www.adticket.de. Eventuele restkaarten voor uitverkochte voorstellingen in Aken kunnen wellicht via www.plt.nl of aan de theaterkassa's in Heerlen / Kerkrade / Sittard gekocht worden.

Voor uitverkochte voorstellingen in Heerlen / Kerkrade / Sittard kunnen mogelijk nog restkaarten beschikbaar zijn via www.adticket.de.

79 AK | Abendkasse
TK | Tageskasse
voorstellingskassa

Die Abendkasse / Tageskasse ist jeweils eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet.

Keine Garantie für den Erhalt von Tickets an der Abendkasse / Tageskasse!

De voorstellingskassa is vanaf een uur voor aanvang van de voorstelling geopend.

Kaarten uitsluitend verkrijgbaar zolang de voorraad strekt!

Preise *prijzen*

VVK + AK + TK
Vorverkauf + Abendkasse + Tageskasse
Voorverkoop + Voorstellingskassa

Fabrik Stahlbau Strang
Aachen Aken

Alle VVK-Preise zzgl. Gebühren.
Alle VVK-prijzen zijn exclusief administratiekosten.

Für Plätze in den Reihen
plaatsen in de volgende rijen

Preiskategorie 1 *Rang 1*
R 01 – R 17

VVK 29,00 € normal
normaal
26,00 € ermäßigt
met korting
AK 31,00 € normal
normaal
28,00 € ermäßigt
met korting

Preiskategorie 2 *Rang 2*
R 18 – R 26

VVK 27,00 € normal
normaal
24,00 € ermäßigt
met korting
AK 29,00 € normal
normaal
26,00 € ermäßigt
met korting

Ludwig Forum Aachen
Aken

Alle VVK-Preise zzgl. Gebühren.
Alle VVK-prijzen zijn exclusief administratiekosten.

VVK 15,00 € normal
normaal
12,00 € ermäßigt
met korting
AK 17,00 € normal
normaal
14,00 € ermäßigt
met korting

Theater Aachen Aken

Alle VVK-Preise zzgl. Gebühren.
Alle VVK-prijzen zijn exclusief administratiekosten.

VVK / AK
40,00 € normal
normaal
28,00 € ermäßigt
met korting

PLT (VVK + AK)**Theater Heerlen
RABOzaal**

NDT 1

Bis t/m 27 Jahre / jaar

12,50 €

Rang 1 34,00 €

Rang 2 27,00 €

Rang 3 24,00 €

Rang 4 17,00 €

Sterrang 39,00 €

Company Wayne McGregor

Bis t/m 18 Jahre / jaar

12,50 €

Rang 1 32,00 €

Rang 2 25,50 €

Rang 3 22,50 €

Rang 4 16,00 €

Sterrang 37,00 €

Saburo Teshigawara, Rihoko

Sato & Jonathan Roozeman

Bis t/m 18 Jahre / jaar

12,50 €

Rang 1 32,00 €

Rang 2 25,50 €

Rang 3 22,50 €

Rang 4 16,00 €

Sterrang 37,00 €

Theater Kerkrade

Alice Ripoll / Cie. Suave

Rang 1 28,50 €

Rang 2 21,50 €

Sterrang 32,75 €

B.Dance

Bis t/m 18 Jahre / jaar

12,50 €

Rang 1 28,50 €

Rang 2 24,00 €

Rang 3 21,00 €

Sterrang 32,75 €

Dickson Mbi Company

Rang 1 24,00 €

**Kulturzentrum Alter
Schlachthof Eupen**

Preise inklusive Gebühren.

*Prijzen zijn inclusief
administratiekosten.*

VVK 22,00 € normal

normaal

11,00 € Studenten

AK 24,00 € normal

normaal

12,00 € Studenten

Tickets über *Tickets* via
www.alter-schlachthof.beDiese Veranstaltungen
sind vom ABO-Angebot
ausgeschlossen.*Op deze voorstellingen is
de ABO / Passe-partoutprijs
niet van toepassing.*

20 % Preisnachlass
auf den Gesamtpreis.
20% korting
op de totaalprijs.

**Über via
ADticket**

Entscheiden Sie sich bei Ihrem Ticketkauf über ADticket direkt für fünf Tickets für unterschiedliche Aufführungstage des Hauptprogramms (Veranstaltungsorte: Fabrik Stahlbau Strang, Theater Heerlen (RABOzaal), Theater Kerkrade), erhalten Sie 20 % Nachlass auf den Gesamtpreis.

Der Kauf mehrerer Tickets für denselben Aufführungstag innerhalb eines Abos ist ausgeschlossen!

Als u bij de kaartaankoop via ADticket meteen tickets koopt voor 5 verschillende voorstellingen, krijgt u 20% korting op de totaalprijs. Een abonnement is uitsluitend mogelijk met kaarten voor verschillende voorstellingen en uitsluitend op voorstellingen uit het hoofdprogramma (op de locaties Fabrik Stahlbau Strang, Theater Heerlen (RABOzaal) en Theater Kerkrade).

Abos sind buchbar über *De abonnementen zijn te boeken via*

www.adticket.de
www.schrittmacherfestival.com
und die kostenlose *en de gratis* ADticket-Hotline
T.: +49 (0)69 90283986
(06.00 – 22.00)

Abos über ADticket buchbar ausschließlich innerhalb der Preiskategorien 1 und 2 (Aachen) bzw. Rang 1 und 2 (Heerlen/Kerkrade).

Voor abonnementen die worden besteld via ADticket geldt dat deze uitsluitend met 1e of 2e rang tickets kunnen worden samenge-steld.

**Über via
PLT**

Bei Buchung über das Theater Heerlen, Theater Kerkrade oder das Toon Hermans Theater Sittard (online / telefonisch / vor Ort) erhalten Sie ab Tickets für vier unterschiedliche Aufführungen 20 % Rabatt auf den Gesamtpreis (ausgenommen sind ermäßigte Tickets).

Dies gilt für Vorstellungen aus dem Hauptprogramm & GENERATION2 (Fabrik Stahlbau Strang, Theater Heerlen (RABOzaal und LIMBURGzaal), Toon Hermans Theater Sittard und Theater Kerkrade), Festival Specials und Performances im Kontextprogramm in NL.

Bij aankoop van tickets voor 4 verschillende voorstellingen of meer via PLT (telefonisch, online of aan de kassa), krijgt u 20% korting op de totaalprijs. Dit geldt hier voor voorstellingen uit het hoofdprogramma & GENERATION2 (Fabrik Stahlbau Strang, Theater Heerlen (RABOzaal en LIMBURGzaal), Toon Hermans Theater Sittard en Theater Kerkrade, met uitzondering van kaarten met korting), Festival Specials en performances in het contextprogramma in NL.

Abos über das Theater Heerlen / Theater Kerkrade / Toon Hermans Theater können erworben werden über: *Voor aankoop van kaarten via Theater Heerlen / Theater Kerkrade / Toon Hermans Theater Sittard kunt u abonnementen boeken via:*

www.plt.nl
T.: +31(0)45-5716607
oder an der Theaterkasse in *of bij de theaterkassa's* Heerlen / Kerkrade / Sittard.

Festivalleitung Festivalleiding

Rick Takvorian

Künstlerische Leitung NL Artistiek leider NL

Janine Dijkmeijer

Programmgestaltung Programmering

Rick Takvorian

Stefanie Gerhards

Janine Dijkmeijer

Janneke Schmeitz

Judith Thelen

Projectpartner Projectpartner

Stichting StEP by StEP

PLT

Kulturzentrum

Alter Schlachthof

Chudoscnik Sunergia

Herausgeber Uitgever

Kulturbetrieb

der Stadt Aachen

Stichting StEP by StEP

Design

DDT2w, Dusan Totovic /

Werner Wernicke

Redaktion redactie

Tessa Reijnders

Janneke Schmeitz

Stefanie Gerhards

Susanne Güntner

Elke Wiene

Judith Thelen

Redaktionsschluss Opgemaakt op

11/2024

Änderungen vorbehalten!

*Wijzigingen voor-
houden!*

Foto Hauptprogramm hoofdprogramma

Company Wayne McGregor:

Andrej Uspenski | Phoenix

Dance Theatre: Drew Forsyth

| B.Dance: Chao Sheng Ho |

NDT 1: Company | James

Wilton Dance: Joshua

Tomalin | Anne Plamondon:

Damian Siqueiros | Leïla Ka:

Martin Launay / Ville de

Saint-Nazaire, Loraine

Dambermont: Hichem

Dahes, Fanny Brouyaux:

Stanislav Dobak | Alice

Ripoll: Renato Mangolin |

fabien prioville dance com-
pany: Mischa Lorenz | Cie.

ABIS / Julien Carlier: Julien

Carlier | 420PEOPLE: Com-
pany | Dickson Mbi Com-
pany | Company | "Garden in
the Sky": Kosaku Nakagawa
/ Courtesy of Aichi Prefectural
Art Theater

Foto Festival Specials

Ula Sickle: Bart Grietens /

Marin Driguez | Trajal

Harrell: Trajal Harrell /

MoMA PS1 Ian Douglas | DIK

Danstheater: Company |

Jelena Kostic: Company |

Hochschule für Musik & Tanz

Köln / Aachen: Christian

Nielinger

Foto GENERATION2

de Stilte: Hans Gerritsen |

Danscollectief MAN || CO:

Sjoerd Derine | "BLOB":

Tycho Merijn | Danstheater

AYA: Amanda Harput |

Compagnie Tea Tree: Bruno

Boelpaep | Lloydscompany:

Company | Co-Laboration:

Pascal Moors | DadoDans:

Ben van Duin | Cie sQueezz:

Moon Saris | Barrowland

Ballet: Company

Foto Kontextprogramm contextprogramma

A bird named Mansour:

Filmstill | Schwarzer Schat-
ten *Zwarte Schaduw*:

Bryndis Brynjolfsdottir |

Figures in Phases: Kevin van
der Kleij | FASHIONCLASH:

Sarah-Faye Lombré |

CELLARmovies: Charlotte

Koenen | Aus der Reihe tan-
zen *Uit de toon vallen*: Luc

Lodder | Karl von Monschau:

Galerie FOX | "Dance as rit-
tual": filmstill Kankantri by

Gabri Christa | Schweig-
man&: Boukje Schweigman

& Johannes Bellinx | Video-
porträts *videoportretten*: Luc

Lodder | Annemarie Labinjo
van der Meulen & Andrew

Peter Greenwood: Jean-
Pierre Geusens | Annette

Embrechts: Sanne Linssen |

Tijmen Welburg: Feia Lydia |

Prikkels: Karin Jonkers |

"Carmina Burana": Filmstill |

2Unbreakable: Publicity

Online GmbH / Nina

Schattkowsky | Slow: filmstill

| La La Land: Filmverleih

Studiocanal, Flashdance:

Filmverleih Paramount | Tanz

in der Stadt *Dansen in de*

Stad: De Twee Gezusters |

workshop: Jean-Pierre

Geusens | Tanzkurs *Dans-*

curus: Jean-Pierre Geusens |

Bischöfliche Akademie des

Bistums Aachen: Nils Heck |

Anne Plamondon: Damian

Siqueiros | Phoenix Dance

Theatre: Drew Forsyth |

Company Wayne McGregor:

Andrej Uspenski | B.Dance:

Chao Sheng Ho | 420PEOPLE:

Company | Dickson Mbi

Company

Mit freundlicher
Unterstützung durch
Mede mogelijk dankzij

Ministerium für
Kultur und Wissenschaft
des Landes Nordrhein-Westfalen



FONDS
PODIUM
KUNSTEN
PERFORMING
ARTS FUND NL

provincie limburg
geïmplementeerd door de Provincie Limburg



Ostbelgien
Mk-Unterstützung
der Deutschsprachigen
Gemeinschaft Belgiens



nieuw landesbureau
tanz.

Ludwig
Forum
Aachen

:m Hochschule für
Musik und Tanz Köln
STANDORT AACHEN

vhs Volkshochschule
Aachen

bak
Bücherei der Akademie
für Kunst und Kultur

THEATER
AACHEN

CAPITOL
LOUNGE KING



K Huis voor
de Kunsten
Limburg

SCHUNCK

TOON HERMANS
PARKSTAD
Liefhebbers van de Kunst



CINEDANS
FOUR

DANS
RIGHT NOW

IBE
Instituut voor
Ballet en Opera

NWD
Nederlandsa
Danceleggen

N
DT
Nederlands
Dance Theater



flexiforum

Boekhandel van der
Velden van Dam

de twee
ege z u
sters

aachen
macht
kultur

STRANG
STREET THEATRE
GROUPE

ART
CONCEPT



WU CULT

FASHIONCLASH

VISTA
college

Sevagram

I ♥
De
Buurttuin



DE
VERENIGDE
PODIUM
KUNSTEN
FESTIVAL



stadt aachen



Di di 11.03. +
Mi wo 12.03.2025
Heerlen
NDT 1 ^{NL/CA/GB}
Figures in Extinction

Fr vr 14.03.2025
Aachen *Aken*
James Wilton
Dance ^{GB}
BACH Reimagined

Sa za 15.03.2025
Kerkrade
Ula Sickle
& **Ictus** ^{BE/CA/PL}
Holding Present

Di di 18.03.2025
Aachen *Aken*
Trajal Harrell ^{USA/CH}
Judson Church is Ringing
... / **Twenty Looks ...**

Di di 18.03.2025
Heerlen
Company Wayne
McGregor ^{GB}
UniVerse:
A Dark Crystal Odyssey

Do do 20.03. –
So zo 23.03.2025
Aachen *Aken*
Anne
Plamondon ^{QC/CA}
Myokine

Sa za 22.03.2025
Eupen
Leïla Ka / Loraine
Dambermont /
Fanny Brouyaux ^{F/B}
Triptychon

Mi wo 26.03.2025
Kerkrade
Alice Ripoll |
Cie. Suave ^{BR}
Zona Franca – Free Zone

Do do 27.03. –
So zo 30.03.2025
Aachen *Aken*
fabien prioiville
dance company ^{D/CH}
Power Moves – Restage

Fr vr 28.03.2025
Eupen
Cie. ABIS |
Julien Carlier ^B
DRESS CODE

Fr vr 28.03.2025
Aachen *Aken*
Sa za 29.03.2025
Heerlen
DIK Danstheater ^{NL}
Simurgh
The conference of 30 birds

Mi wo 02.04.2025
Kerkrade
B.Dance ^{ROC}
Before we say goodbye

Do do 03.04. –
So zo 06.04.2025
Aachen *Aken*
420PEOPLE ^{CZ}
The Watcher

Fr vr 04.04., Sa za 05.04.,
So zo 06.04. +
Fr vr 11.04., Sa za 12.04.,
So zo 13.04.2025
Heerlen
Jelena Kostić ^{SRB/NL}
Blind Spot – Heerlen

Di di 08.04.2025
Kerkrade
Dickson Mbi
Company ^{GB}
ENOWATE

Mi wo 09.04.2025
Heerlen
Saburo Teshiga-
wara, Rihoko Sato
& **Jonathan**
Roozeman ^{JPN/FIN/NL}
Garden in the Sky

Do do 10.04. –
So zo 13.04.2025
Aachen *Aken*
Phoenix Dance
Theatre ^{GB}
BELONGING